

استطلاع أوروبي 2014-2015

סקר אירופי 2014-2015

Arabic
ALL VERSIONS

סקר אירופי 2014-2015

6-9 מספר משיב _____
10-13 לשימוש המשרד: ישוב _____
IL 14-15

חובה למלא!

שעת התחלה של ביצוע הראיון:

18-19 דקות [INWSHH]: _____ 16-17 שעה [INWSMM]: _____

תאריך ביצוע הראיון:

24-27 שנה [INWYYS]: _____ 22-23 חודש [INWMMS]: _____ 20-21 יום [INWDDS]: _____

[TVTOT]. A1 28-29

(استعمل بطاقة رقم 1) كم من الوقت، بالمُجمل، تخصصه لمشاهدة التلفزيون في يوم عادي وسط الأسبوع؟

00. لا أخصص وقت بتأنا ← انتقل إلى A3

01. أقل من نصف ساعة

02. نصف ساعة حتى ساعة

03. ساعة حتى ساعة ونصف

04. ساعة ونصف حتى ساعتين

05. ساعتين حتى ساعتين ونصف

06. ساعتين ونصف حتى 3 ساعات

07. أكثر من 3 ساعات

88. لا تقرأ: لا أعرف

[TVPOL]. A2 30-31

(استعمل بطاقة رقم 1) مرة أخرى، في يوم عادي وسط الأسبوع، كم من وقت مشاهدتك للتلفزيون

تخصصه لمشاهدة الأخبار أو برامج عن السياسة وأحداث الساعة؟

00. لا أخصص وقت بتأنا

01. أقل من نصف ساعة

02. نصف ساعة حتى ساعة

03. ساعة حتى ساعة ونصف

04. ساعة ونصف حتى ساعتين

05. ساعتين حتى ساعتين ونصف

06. ساعتين ونصف حتى 3 ساعات

07. أكثر من 3 ساعات

88. لا تقرأ: لا أعرف

للجميع:

[PPLTRST].A3 32-33

(استعمل بطاقة رقم 2) بشكل عام، هل حسب رأيك، يمكن الثقة بمعظم الناس، أو أن هنالك دائماً مكان لشكوك معينة في العلاقات مع الناس؟ درج إجابتك على سلم من 0 إلى 10، حيث أن 0 يعني أنه "هنالك دائماً مكان لشكوك معينة"، و - 10 يعني أنه "يمكن الثقة بمعظم الناس".

هنالك دائماً مكان لشكوك معينة	يمكن الثقة بمعظم الناس	لا تقرأ: لا أعرف
00 01 02 03 04 05 06 07 08 09	10	88

[PPLFAIR].A4 34-35

(استعمل بطاقة رقم 3) هل، حسب رأيك، معظم الناس يحاولون استغلالك إذا كانت لديهم الفرصة لذلك، أو أنهم يحاولون أن يكونوا منصفين تجاهك؟

معظم الناس يحاولوا الاستغلال	معظم الناس يحاولوا أن يكونوا منصفين	لا تقرأ: لا أعرف
00 01 02 03 04 05 06 07 08 09	10	88

[PPLHLP].A5 36-37

(استعمل بطاقة رقم 4) هل، حسب رأيك، بشكل عام، يحاول الناس مساعدة الآخرين أو أنهم بشكل عام يهتمون بأنفسهم؟

الناس بشكل عام يهتمون بأنفسهم	الناس بشكل عام يحاولون مساعدة الآخرين	لا تقرأ: لا أعرف
00 01 02 03 04 05 06 07 08 09	10	88

الآن نود أن نسألك بعض الأسئلة عن السياسة والحكم:

[POLINAR].B138

إلى أي مدى تهتم بالسياسة- هل أنت....

1. تهتم جداً
2. تهتم إلى حد ما
3. تقريباً لا تهتم
4. لا تهتم بتاتاً
8. لا تقرأ: لا يعرف

[PSPPSGV] .B1a 39-40

[إستعمل بطاقة رقم 5] إلى أي مدى، حسب رأيك، يسمح (يُمكن) الجهاز السياسي في إسرائيل لأشخاص مثلك بالتأثير على ما تقوم به الحكومة؟

بتاتًا لا	تمامًا	لا تقرأ: لا أعرف
00 01 02 03 04 05 06 07 08 09	10	88

[ACTROLG] .B1b 41-42

[إستعمل بطاقة رقم 6] إلى أي مدى، حسب رأيك، تستطيع أخذ دور فعّال بمجموعة ناشطة بمواضيع سياسية؟

بتاتًا لا أستطيع	تمامًا أستطيع	لا تقرأ: لا أعرف
00 01 02 03 04 05 06 07 08 09	10	88

[PSPPIPL] .B1c 43-44

[إستعمل بطاقة رقم 7] إلى أي مدى، حسب رأيك، يسمح (يُمكن) الجهاز السياسي في إسرائيل لأشخاص مثلك بالتأثير على السياسة؟

بتاتًا لا	تمامًا	لا تقرأ: لا أعرف
00 01 02 03 04 05 06 07 08 09	10	88

[CPTPOL] .B1d 45-46

[إستعمل بطاقة رقم 8] وإلى أي مدى أنت واثق بقدرتك على المشاركة بالسياسة؟

غير واثق بتاتًا	واثق تمامًا	لا تقرأ: لا أعرف
00 01 02 03 04 05 06 07 08 09	10	

[PTCPPLT] .B1e 47-48

[إستعمل بطاقة رقم 9] إلى أي مدى، حسب رأيك، يهتم السياسيون بما يفكر أشخاص مثلك؟

بتاتًا لا	تمامًا	لا تقرأ: لا أعرف
00 01 02 03 04 05 06 07 08 09	10	

[ETAPAPL] .B1f 49-50

[إستعمل بطاقة رقم 10] إلى أي مدى سهل بالنسبة لك شخصيًا المشاركة بالسياسة؟

غير سهل بتاتًا	سهل تمامًا	لا تقرأ: لا أعرف
00 01 02 03 04 05 06 07 08 09	10	

(استعمل بطاقة رقم 11) إلى أي مدى أنت بشكل شخصي لديك ثقة بكل واحدة من المؤسسات التالية؟
درج إجابتك على سلم بين 0 إلى 10 حيث أن 0 يعني بأنك "لا تثق بتاتاً" بالمؤسسة، و 10 يعني بأنك
"تثق بالمؤسسة ثقة تامة".

لا تثق بتاتاً	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	تثق ثقة تامة	لا تقرأ: لا أعرف	88
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10			B2 51-52 الكنيست [TRSTPRL]
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10			B3 53-54 الجهاز القضائي [TRSTLGL]
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10			B4 55-56 الشرطة [TRSTPLC]
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10			B5 57-58 السياسيين [TRSTPLT]
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10			B6 59-60 الأحزاب السياسية [TRSTPRT]
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10			B7 61-62 البرلمان الأوروبي [TRSTEP]
	0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10			B8 63-64 الأمم المتحدة [TRSRUN]

[VOTE] B9 65

اليوم، هنالك بعض الناس لا يصوتون في الانتخابات لسبب أو لآخر. هل صوتت في انتخابات الكنيست الأخيرة
(شهر آذار 2015)؟

1. نعم
2. لا ← انتقل إلى B11
3. لا يحق لي التصويت ← انتقل إلى B11
8. لا تقرأ: لا أعرف ← انتقل إلى B11

[PRTVTIL] B10 66-67

لأي حزب صوتت في هذه الانتخابات؟

1. المعسكر الصهيوني برئاسة يتسحاق هرتسوغ وتسيبي ليفني
2. ليكود
3. يسرائيل بيتينو
4. شاس
5. ميرتس
6. البيت اليهودي
7. يهدوت هتوراة (ديجيل هتوراة وأجودات يسرائيل)
8. يش عتيد
9. كولانو برئاسة موشيه كلون
10. ياحاد برئاسة إيلي يشاي
11. القائمة المشتركة (الجبهة الديمقراطية للسلام، التجمع الوطني الديمقراطي،
القائمة العربية الموحدة والحركة العربية للتغيير)
12. القائمة العربية
13. عاليه يروك
14. آخر _____
15. لا تقرأ: ورقة بيضاء / ورقة خالية
16. لا تقرأ: لم أصوت
77. لا تقرأ: يرفض الإجابة
88. لا تقرأ: لا أعرف

للجميع:

هنالك طرق عديدة يمكن بواسطتها محاولة تحسين الأوضاع في إسرائيل أو منع زيادة سوء الوضع.
هل قمت خلال الـ 12 شهر الأخيرين بشيء من الأمور التالية:

لا أعرف لا تقرأ:	لا	نعم	
8	2	1	[CONTPLT] B11 68 اتصلت بسياسي أو موظف حكومي أو موظف في سلطة محلية
8	2	1	[WRKPRTY] B12 69 عملت في حزب سياسي أو بمجموعة ناشطة
8	2	1	[WRKORG] 70 عملت في منظمة أو إتحاد آخر
8	2	1	[BADGE] B14 71 لبست أو عرضت بطاقة أو شعارًا ملصقًا لحملة معينة
8	2	1	[SGNPTIT] B15 72 قمت بالتوقيع على عريضة
8	2	1	[PBLDMN] B16 73 شاركت في مظاهرة جماهيرية قانونية
8	2	1	[BCTPRD] B17 74 قاطعت منتجات معينة

للجميع:

[CLSPRTY] B18a 75

هل هنالك حزب معين تشعر بأنك قريب منه أكثر من باقي الأحزاب؟

1. نعم
2. لا ← انتقل إلى B19
8. لا تقرأ: لا أعرف ← انتقل إلى B19

[PRTCLIL] b18B 76-77 لأي حزب؟

1. المعسكر الصهيوني برئاسة يتسحاق هرتسوغ وتسيبي ليفني 12. القائمة العربية
2. ليكود 13. عاليه يروك
3. يسرائيل بيتينو 14. آخر _____
4. شاس
5. ميرتس
6. البيت اليهودي
7. يهدوت هتورا (ديجيل هتورا وأجودات يسرائيل
8. يش عتيد 77. لا تقرأ: يرفض الإجابة
9. كولانو برئاسة موشيه كحلون 88. لا تقرأ: لا أعرف
10. ياحاد برئاسة إيلي يشاي
11. القائمة المشتركة (الجهة الديمقراطية للسلام، التجمع الوطني الديمقراطي، القائمة العربية الموحدة والحركة العربية للتغيير)

[PRTDGCL] B18c 78

إلى أي مدى تشعر بأنك قريب من هذا الحزب؟ هل تشعر بأنك:

1. قريب جداً
2. قريب إلى حد ما
3. غير قريب
4. غير قريب بتاتاً
8. لا تعرف: لا أعرف

[LRSCALE] B19 79-80

(استعمل بطاقة رقم 12) في السياسة، يتحدث الناس أحياناً عن "يسار" و "يمين". أين كنت تضع نفسك على سلم من 0 إلى 10، حيث أن 0 يعني يسار و - 10 يعني يمين؟

يسار	يمين	لا تعرف: لا أعرف
00 01 02 03 04 05 06 07 08 09	10	88

[STFLIFE] B20 81-82

(استعمل بطاقة رقم 13) بالمُجمل، إلى أي مدى أنت راض عن حياتك بشكل عام في هذه الأيام؟
درج إجابتك على سلم من 0 إلى 10، حيث أن 0 يعني جداً غير راضٍ، و - 10 يعني راضٍ جداً.

جداً غير راضٍ	راضٍ جداً	لا تعرف: لا أعرف
00 01 02 03 04 05 06 07 08 09	10	88

[STFECON] B21 83-84

(استعمل بطاقة رقم 13) بشكل عام، إلى أي مدى أنت راض عن الوضع الاقتصادي الحالي في إسرائيل؟

جداً غير راضٍ	راضٍ جداً	لا تعرف: لا أعرف
00 01 02 03 04 05 06 07 08 09	10	88

[STFGOV] B22 85-86

(استعمل بطاقة رقم 13) الآن وحين تفكر في الحكومة الإسرائيلية، إلى أي مدى تشعر بالرضا عن طريقة أداءها لوظيفتها؟

جداً غير راضٍ	راضٍ جداً	لا تعرف: لا أعرف
00 01 02 03 04 05 06 07 08 09	10	88

[STFDEM] B23 87-88

(استعمل بطاقة رقم 13) وبالمُجمل، إلى أي مدى أنت راضٍ عن الديمقراطية الإسرائيلية؟

جداً غير راضٍ	راضٍ جداً	لا تعرف: لا أعرف
00 01 02 03 04 05 06 07 08 09	10	88

[STFEDU] B24 89-90

(استعمل بطاقة رقم 14) بشكل عام، ماذا تفكر عن وضع التربية والتعليم في إسرائيل هذه الأيام؟

سيئ جداً	جيد جداً	لا تعرف: لا أعرف
00 01 02 03 04 05 06 07 08 09	10	88

[IMDFETN] B30a 99

(استعمل بطاقة رقم 17) ماذا عن أشخاص من الدول الأفقر في أوروبا؟

1. السماح لكثيرون القدوم للعيش هنا
2. السماح لعدد معين
3. السماح لعدد قليل
4. عدم السماح لأي شخص
8. لا تقرأ: لا أعرف

[IMPCNTR] B31 100

(استعمل بطاقة رقم 17) ماذا عن أشخاص من دول فقيرة من خارج أوروبا؟

1. السماح لكثيرون القدوم للعيش هنا
2. السماح لعدد معين
3. السماح لعدد قليل
4. عدم السماح لأي شخص
8. لا تقرأ: لا أعرف

[IMBGECO] B32 101-102

(استعمل بطاقة رقم 18) هل كنت تقول، بشكل عام، بأنه جيد أو سيئ للاقتصاد إسرائيل بأن يأتي للعيش هنا أشخاص من دول أخرى؟

سيئ للاقتصاد	جيد للاقتصاد	لا تقرأ: لا أعرف
00 01 02 03 04 05 06 07 08 09	10	88

[IMUECLT] B33 103-104

(استعمل بطاقة رقم 19) هل كنت تقول بأن الحياة الثقافية في إسرائيل، بشكل عام، تصبح فقيرة أكثر أو غنية أكثر بسبب الأشخاص الذين يأتون للعيش هنا من دول أخرى؟

حياة ثقافية فقيرة أكثر	حياة ثقافية غنية أكثر	لا تقرأ: لا أعرف
00 01 02 03 04 05 06 07 08 09	10	88

[IMWBCNT] B34 105-106

(استعمل بطاقة رقم 20) هل أصبحت إسرائيل مكان أفضل أكثر أم أسوأ أكثر للعيش فيه بسبب الأشخاص الذين يأتون من دول أخرى للعيش هنا؟

مكان أسوأ أكثر للعيش به	مكان أفضل أكثر للعيش به	لا تقرأ: لا أعرف
00 01 02 03 04 05 06 07 08 09	10	88

والآن بعض الأسئلة عنك وعن حياتك:

[HAPPY] C1 107-108

(استعمل بطاقة رقم 21) بالمُجمل، إلى أي مدى تعتبر نفسك إنسانًا سعيدًا؟

جداً غير سعيد	جداً سعيد	لا تقرأ: لا أعرف
00 01 02 03 04 05 06 07 08 09	10	88

[SCLMEET] C2 109-110

(استعمل بطاقة رقم 22) بأي وتيرة تلتقي مع أصدقائك، وأقربائك، وزملاء العمل لقاءات اجتماعية؟

1. ولا مرة
2. أقل من مرة في الشهر
3. مرة في الشهر
4. عدة مرات في الشهر
5. مرة في الأسبوع
6. عدة مرات في الأسبوع
8. كل يوم
88. لا تقرأ: لا يعرف

[INMDISC] C3 111-112

(استعمل بطاقة رقم 23) ما هو عدد الاشخاص، إذا كان اصلا، الذين تستطيع التحدّث معهم بأمر خاص وشخصية؟

0. ولا أحد
1. 1
2. 2
3. 3
4. 4-6
5. 7-9
6. 10 أو أكثر
88. لا تقرأ: لا أعرف

[SCLACT] C4 113

(استعمل بطاقة رقم 24) مقارنة مع أشخاص في عمرك، بأي وتيرة تشترك بفعاليات اجتماعية؟

1. أقل بكثير من غالبية الناس
2. أقل من غالبية الناس
3. تقريبا بنفس الوتيرة
4. أكثر من غالبية الناس
5. أكثر بكثير من غالبية الناس
8. لا تقرأ: لا أعرف

[CRMVCT] C5 114

هل أنت أو أحد أفراد عائلتك تعرضتم إلى سرقة أو اعتداء خلال السنوات الخمس الأخيرة؟

1. نعم
2. لا
8. لا تقرأ: لا أعرف

[AESFDRK] C6 115

إلى أي مدى تشعر بالأمان عند تجولك وحيداً في الحي الذي تعيش فيه عند حلول الظلام؟

- هل تشعر:
1. أمن جداً
 2. أمن
 3. غير آمن
 4. جداً غير آمن
 8. لا تقرأ: لا أعرف

الأسئلة التالية هي بخصوصك أنت:

[HEALTH] C7 116

ما هو وضعك الصحي بشكل عام؟ هل تستطيع بأن تقول بأنه:

1. جيد جدًا
2. جيد
3. مقبول
4. غير جيد
5. جدًا غير جيد
6. لا تقرأ: غير ملائم
8. لا تقرأ: لا أعرف

[HLTHMP] C8 117

هل أنت مقيد بطريقة ما في نشاطاتك اليومية بسبب مرض مُستمر أو إعاقة أو ضعف أو مشكلة نفسية معينة؟

1. نعم، بدرجة كبيرة
2. نعم، بدرجة معينة
3. لا
6. لا تقرأ: غير ملائم
8. لا تقرأ: لا أعرف

للمستطلع: لا تسأل سؤال C9

[RLGBLG] C9 118

هل تعتبر نفسك منتمياً لديانة أو طائفة دينية معينة؟

1. نعم
2. لا ← انتقل إلى C11
8. لا تقرأ: لا أعرف ← انتقل إلى C11

[RLGDNIL] C10 119-122

ما هي ديانتك؟

يهودي	5. يهودي ← انتقل إلى C13
مسلم	610. مسلم سني ← انتقل إلى C13 690. تيار إسلامي آخر ← انتقل إلى C13
مسيحي	1. مسيحي كاثوليكي ← انتقل إلى C13 2. مسيحي بروتستانت ← انتقل إلى C13 3. مسيحي أرثوذكسي ← انتقل إلى C13 4. تيار مسيحي آخر ← انتقل إلى C13
درزي	670. درزي ← انتقل إلى C13
آخر	7. ديانة آسيوية (مثل بوذية، هندوس) ← انتقل إلى C13 8. ديانة أخرى، ليست مسيحية ← انتقل إلى C13
لا تقرأ: يرفض	7777. يرفض ← استمر
لا تقرأ: لا توجد إجابة	9999. لا توجد إجابة ← استمر

[RLGBLGE] C11 123

هل في أي مرة اعتبرت نفسك شخصاً مُنتمياً لدين معين، أو لطائفة دينية معينة؟

1. نعم
2. لا ← انتقل إلى C12
8. لا تقرأ: لا أعرف ← انتقل إلى C12

[RLGDEIL] C12 124-127

لأي؟

يهودي	5. يهودي
مسلم	610. مسلم سني
	690. تيار إسلامي آخر
مسيحي	1. مسيحي كاثوليكي
	2. مسيحي بروتستانت
	3. مسيحي أرثوذكسي
	4. تيار مسيحي آخر
درزي	670. درزي
آخر	7. ديانة آسيوية (مثل بوذية، هندوس)
	8. ديانة أخرى، ليست مسيحية
لا تقرأ: يرفض	7777. يرفض
لا تقرأ: لا توجد إجابة	9999. لا توجد إجابة

1-4 dup 5/2

لجميع:

[RLGDGR] C13 6-7

(استعمل بطاقة 25) بدون علاقة لانتمائك الديني، كيف تعرّف مدى تدينك؟

غير متدين بتأناً	متدين جداً	لا تقرأ: لا أعرف
00 01 02 03 04 05 06 07 08 09	10	88

[RLGATND] C14 8-9

(استعمل بطاقة رقم 26) عدا عن المناسبات الخاصة مثل الزواج أو الجنازات، بأي وتيرة تشترك هذه

الأيام في طقوس دينية منظمة؟

01. كل يوم
02. أكثر من مرة في الأسبوع
03. مرة في الأسبوع
04. مرة في الشهر على الأقل
05. فقط في الأعياد والمناسبات
06. بفترات أقل متقاربة
07. ولا مرة
88. لا تقرأ: لا أعرف

[PRAY] C15 10-11

(استعمل بطاقة رقم 26) عدا عن وقت مشاركتك في طقوس دينية، بأية وتيرة، إذا كنت أصلاً، أنت معتاد أن تصلي؟

1. كل يوم
2. أكثر من مرة في الأسبوع
3. مرة في الأسبوع
4. مرة في الشهر على الأقل
5. فقط في الأعياد والمناسبات
6. بفترات أقل متقاربة
7. ولا مرة
8. لا تقرأ: لا أعرف

[DSCRGRP] C16 12

هل تعتبر نفسك جزء من مجموعة مضطهدة في إسرائيل؟

1. نعم
2. لا ← انتقل إلى C18
8. لا تقرأ: لا أعرف ← انتقل إلى C18

[DSCRGRP] C17

على أي خلفية يتم التمييز ضد المجموعة التي تنتمي لها؟
(ممكن الإشارة لأكثر من إجابة واحدة)

لا يوجد تمييز ضد المجموعة التي تنتمي لها	نعم يوجد تمييز ضد المجموعة التي تنتمي لها	
0	1	13 [DSCRRC] اللون أو العرق
0	1	14 [DSCRNTN] القومية
0	1	15 [DSCRRLG] الدين
0	1	16 [DSCRRLNG] اللغة
0	1	17 [DSCRETN] مجموعة اثنييه
0	1	18 [DSCRAGE] جيل
0	1	19 [DSCRGND] الجندر (كونك رجل/كونك امرأة)
0	1	20 [DSCRSEX] الميول الجنسي
0	1	21 [DSCRDSB] إعاقة
0	1	22 [DSCROTH] لا تقرأ: آخر
0	1	23 [DSCRDK] لا تقرأ: لا أعرف
0	1	24 [DSCRREF] لا تقرأ: يرفض
0	1	25 [DSCRNAP] لا تقرأ: غير ملائم
0	1	26 [DSCRNA] لا تقرأ: لا توجد إجابة

[CTZCNTR] C18 27 هل أنت مواطن إسرائيلي؟

1. نعم ← انتقل إلى C20
2. لا
8. لا تقرأ: لا أعرف

[CTZSHIPB] C19 [a] 28-29 ما هي الجنسية التي تحملها؟ فصل

88. لا تقرأ: لا أعرف

لمشرد: كيدود ISO 3166-1, كيدود ألفانومري, 2 توييم

30 **[BRNCNTR] C20** هل ولدت في إسرائيل؟

1. نعم ← انتقل إلى C23
2. لا (استمر)
8. لا تقرأ: لا أعرف ← انتقل إلى C23

31-32 [a] **[CNTBRTHB] C21** في أي دولة وُلدت؟ فصل

88. لا تقرأ: لا أعرف

لمشرد: كيدود ISO 3166-1, كيدود ألفانومري, 2 تווים

33-36 **[LIVECNTA] C22**

بأي سنة انتقلت للعيش أول مرة في إسرائيل؟
سنة:

8888. لا تقرأ: لا أعرف

C23 أية لغة أو لغات تتحدث بشكل عام في البيت؟

سجل/ي حتى لغتين

لمشرد: كيدود ISO 693-2, كيدود ألفانومري, 3 تווים

37-39 **[LNGHOM1] [a]**

888. لا تقرأ: لا أعرف

40-42 **[LNGHOM2] [a]**

000. لا تقرأ: لا توجد لغة ثانية

888. لا تقرأ: لا أعرف

43 **[BLGETMG] C24**

هل تنتمي إلى مجموعة أقلية اثنيه في إسرائيل؟

1. نعم
2. لا
8. لا تقرأ: لا أعرف

44 **[FACNTR] C25** هل وُلد أبوك في إسرائيل؟

1. نعم ← انتقل إلى C27
2. لا (استمر)
8. لا تقرأ: لا أعرف ← انتقل إلى C27

45-46 [a] **[FBRNCNTA] C26**

{إذا لم يولد في إسرائيل} في أي دولة وُلد أبوك؟

لمشرد: كيدود ISO 3166-1, كيدود ألفانومري, 2 تווים

88. لا تقرأ: لا أعرف

47 **[MOCNTR] C27** هل ولدت أمك في إسرائيل؟

1. نعم ← انتقل إلى D1
2. لا (استمر)
8. لا تقرأ: لا أعرف ← انتقل إلى D1

[MBRNCNTA] C28 [a] 48-49

{إذا لم تولد في إسرائيل} في أي دولة وُلدت أمك؟

لمشرد: كيدود ISO 3166-1, كيدود ألفانومري, 2 توييم

88. لا تُقرأ: لا أعرف

[MBRNCNTA] C28a 50-51

هل تستطيع من فضلك أن تذكر بأي شهر عيد ميلادك؟
للمُستطلع: مثلاً: كانون ثاني = 01 و كانوني أول = 12: _____

لجميع:

[استعمل بطاقة رقم 27] إلى أي مدى، حسب رأيك، كل من الأمور التالية مهم لإتخاذ قرار بخصوص السماح لكل شخص وُلد، كبر وعاش خارج إسرائيل القدوم للعيش هنا؟ أولاً وقبل كل شيء، إلى أي مدى مهم بأن يكونوا...

جدا مهم											جدا مهم	لا أعرف	
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	88	[MBRNCNTA] D1 (52-53) أصحاب معطيات تعليمية جيدة	
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	88	[MBRNCNTA] D2 (54-55) يستطيعون التحدّث على الأقل واحدة من اللغات العبرية أو العربية	
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	88	[MBRNCNTA] D3 (56-57) قادمون من خلفية يهودية	
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	88	[MBRNCNTA] D4 (58-59) ان يكونوا بيض البشرة	
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	88	[MBRNCNTA] D5 (60-61) ان يكون لديهم مهارات تشغيلية تحتاجها إسرائيل	
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	88	[MBRNCNTA] D6 (62-63) ان يكونوا ملتزمين بأسلوب الحياة في الدولة	

[RLGATND] D7 64-65

[استعمل بطاقة رقم 28]

هل تعتقد بأن الذين يأتون للعيش هنا، بشكل عام يأخذون أماكن عمل العمال في إسرائيل، أم انهم يساعدون على إنتاج أماكن عمل جديدة؟

يأخذون أماكن العمل	يتجون أماكن عمل جديدة	لا تُقرأ: لا أعرف
00	01 02 03 04 05 06 07 08 09	10 88

[IMBLECO] D8 66-67

[استعمل بطاقة رقم 29]

غالبية الأشخاص الذين يأتون للعيش هنا يعملون ويدفعون ضرائب. هم أيضًا يستخدمون خدمات الصحة والرفاه. هل، حسب رأيك، يأخذون أكثر مما يستثمرون أم أنهم يستثمرون أكثر مما يأخذون؟

بشكل عام يأخذون أكثر	بشكل عام يستثمرون أكثر	لا تقرأ: لا أعرف
00	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10	88

[RLGATND] D9 68-69

[استعمل بطاقة رقم 30]

هل وضع الجريمة في إسرائيل إزداد سوءاً أو تحسّن بسبب قدوم أشخاص من بلدان مختلفة للعيش هنا؟

وضع الجريمة إزداد سوءاً	وضع الجريمة تحسّن	لا تقرأ: لا أعرف
00	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10	88

[استعمل بطاقة رقم 31] والآن، إذا كان القادمون للعيش في إسرائيل من دولة أخرى ينتمون الى عرق أو مجموعة إثنية مختلفة

عن غالبية سكان الدولة، إلى أي مدى تهتم، أو لا تهتم، إذا كان شخصاً منهم ...

لا تهتم بتاتاً	جداً تهتم	لا أعرف
0	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	88
[MBRNCNTA] D10 (70-71) يتم تعيينه مديراً عليك		
0	1 2 3 4 5 6 7 8 9 10	88
[MBRNCNTA] D11 (72-73) يتزوج من قريب/ة عائلتك		

[ACETALV] D12 74

[استعمل بطاقة رقم 32] كيف تصف المنطقة التي تعيش فيها اليوم؟

1. منطقة لا يوجد فيها تقريباً أي فرد من عرق أو مجموعة إثنية تختلف عن غالبية سكان إسرائيل
2. بعض الأشخاص من عرق أو مجموعة إثنية تختلف عن غالبية سكان إسرائيل
3. كثير من الأشخاص من عرق أو مجموعة إثنية مختلفة
8. لا تقرأ: لا أعرف

[PPLSTRD] D13 75

[استعمل بطاقة رقم 33] هل توافق أو لا توافق بأنه من الأفضل لدولة بأن يكون الجميع يملك نفس العادات والتقاليد؟

1. جدّاً موافق
2. موافق
3. بالوسط، "موافق" و "غير موافق"
4. غير موافق
5. بتاتاً غير موافق
8. لا تقرأ: لا أعرف

[LWDESCWP] D14 76-77

[استعمل بطاقة رقم 34]

إلى أي مدى جيد أو سيء أن يكون بالدولة قانون ضد التمييز على أساس عرقي أو إثني بمكان العمل؟

جدا سيء	جدا جيد	لا تعرف
00	01 02 03 04 05 06 07 08 09	10 88

[GVRFGAP] D15 78

[استعمل بطاقة رقم 35] يأتي البعض إلى البلاد ويطلبون بالحصول على مكانة لاجئ بادعاء أنهم يخافون من الملاحقة في بلادهم. إلى أي مدى توافقي أو لا توافقي بأنه على الحكومة أن تكون متساهلة بتعاملها مع طلبات اللجوء التي يقدمها هؤلاء الناس؟

1. موافق جداً
2. موافق
3. بالوسط، "موافق" و"غير موافق"
4. غير موافق
5. بتأتا غير موافق
8. لا تعرف: لا أعرف

[NOIMBRO] D16 79-81

من بين كل 100 شخص يعيشون في إسرائيل، كم شخصاً، حسب رأيك، ولدوا خارج الدولة؟
للمستطلع: إذا أجاب "لا أعرف"، أطلب منه: "حاول من فضلك التقدير قدر استطاعتك"؟

(سجل من 100)
888. لا أعرف

[ICBRNCT] D17a 82

إسمح لي بأن أسألك مرة أخرى:

1. وُلدت بإسرائيل ← إنتقل لسؤال D17b
2. لم تولد بإسرائيل ← إنتقل لسؤال D18

[GVTRIMG] D17b 83

[استعمل بطاقة رقم 36] مقارنة لأشخاص مثلك الذين ولدوا بإسرائيل، كيف حسب رأيك تتعامل الحكومة مع الذين أتوا مؤخراً للعيش هنا من دول أخرى؟

1. أفضل بكثير
2. أفضل بقليل
3. نفس التعامل
4. أسوأ بقليل
5. أسوأ بكثير
8. لا تعرف: لا أعرف

لجميع:

[RLGUEIM] D18 84-85

[استعمل بطاقة رقم 37]

هل حسب رأيك العقائد والتقاليد الدينية في إسرائيل تصبح سطحية أكثر أم غنية أكثر بسبب الأشخاص الذي يأتون من دول أخرى للعيش هنا؟

العقائد والتقاليد الدينية تصبح سطحية	العقائد والتقاليد الدينية تصبح غنية أكثر	لا تقرأ: لا أعرف
00	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10	88

[DFEGCF] D19 86

هل لديك أصدقاء مقربون من أصول عرقية أو مجموعات إثنية أخرى تختلف عن المجموعة التي ينتمي إليها معظم السكان في إسرائيل؟

إذا نعم، فهل هم كثيرون أم قليلون؟

1. نعم، كثيرون

2. نعم، قليلون

3. لا، بتاتاً لا

8. لا تقرأ: لا أعرف

[DFEGCON] D20 87-88

[استعمل بطاقة رقم 38] بأي وتيرة أنت على تتواصل مع أشخاص من أصول عرقية أو إثنية مختلفة عن المجموعة التي ينتمي إليها معظم سكان إسرائيل عندما تكون خارج البيت أو في البيت؟ مثلاً بالمواصلات العامة، الشارع، في المحلات التجارية أو في حي سكنك؟

للمستطلع: يجب شمل أي نوع من أنواع التواصل، كلامي و/أو غير كلامي

1. ولا مرة ← إنتقل لسؤال D22

2. أقل من مرة بالشهر

3. مرة في الشهر

4. عدة مرات في الشهر

5. مرة في الأسبوع

6. عدة مرات في الأسبوع

7. يومياً

88. لا تقرأ: لا أعرف ← إنتقل لسؤال D22

[DFEGHBG] D21 89-90

[استعمل بطاقة رقم 39]

بشكل عام، عندما تفكر بهذا التواصل، هل هو سيء أو جيد؟

سبباً جداً	جيد جداً	لا تقرأ: لا أعرف
00	01 02 03 04 05 06 07 08 09 10	88

للجميع:

[FCLCNTR] D22 91

[استعمل بطاقة رقم 40] إلى أي مدى تشعر مرتبط بإسرائيل؟

1. جداً مرتبط
2. مرتبط
3. غير مرتبط إلى حد ما
4. غير مرتبط بتاتاً
5. لا تقرأ: لا أعرف

بشكل عام، لدى الأشخاص آراء مختلفة بخصوص المواضيع التالية

[SMEGBLI] D23 92

هل حسب رأيك، أبناء أعراق معينة أو مجموعات إثنية معينة يولدون أقل ذكاءً من الآخرون؟

1. نعم
2. لا
8. لا تقرأ: لا أعرف

[SMEGBHW] D24 93

هل حسب رأيك، أبناء أعراق معينة أو مجموعات إثنية معينة يولدون عمال نشطاء أكثر من الآخرون؟

1. نعم
2. لا
8. لا تقرأ: لا أعرف

[SMCTMBE] D25 94 [استعمل بطاقة رقم 41]

لو فكرت بالعالم اليوم، هل حسب رأيك، بعض الثقافات أفضل بكثير من غيرها، أم أنّ جميع الثقافات متساوية؟

1. بعض الثقافات أفضل بكثير من غيرها
2. جميع الثقافات متساوية
8. لا تقرأ: لا أعرف

[استعمل بطاقة رقم 42] والآن سوف أسألك عن مجموعات مختلفة من الناس التي من الممكن أن تأتي من دول أخرى

للعيش في إسرائيل. إلى أي مدى حسب رأيك يجب على إسرائيل...

لا تقرأ: لا أعرف	عدم السماح لأي أحد	السماح لقليلين	السماح لللبعض	السماح للكثيرين بالقدوم للعيش هنا	
8	4	3	2	1	[ALJEWLV] D26 95 أن تسمح ليهود من دول أخرى القدوم للعيش في إسرائيل؟
8	4	3	2	1	[ALMUSLV] D27 96 أن تسمح لمسلمين من دول أخرى بالقدوم للعيش في إسرائيل؟
8	4	3	2	1	[ALGYPLV] D28 97 أن تسمح لعجم أو رحل من دول أخرى بالقدوم للعيش في إسرائيل؟

المستطع:

أشر بالتلاعم مع سؤال شهر يوم ميلادك (C28a):

1. شهر ولادتك هو كانون ثاني (1), أيار (5) أو أيلول (9) ← إستم
2. شهر ولادتك هو شباط (2), حزيران (6) أو تشرين أول (10) ← إنتقل لسؤال D31
3. شهر ولادتك هو آذار (3), تموز (7) أو تشرين ثاني (11) ← إنتقل لسؤال D32
4. شهر ولادتك هو نيسان (4), آب (8), كانون أول (12) أو "لا أعرف" (88)

← إنتقل لسؤال D33

لمن وُلد بكانون ثاني (1), أيار (5) أو أيلول (9) (إجابة 1 بسؤال D29)

[ALPFPE] D30 99

[استعمل بطاقة رقم 42] قل لي من فضلك إلى أيّ مدى تعتقد أنه على إسرائيل السماح لعمال مهنيين من أوكرانيا بالقدوم للعيش في إسرائيل؟

1. السماح للكثيرين بالقدوم للعيش هنا ← إنتقل لسؤال E1
2. السماح للبعض ← إنتقل لسؤال E1
3. السماح لقليلين ← إنتقل لسؤال E1
4. عدم السماح لأي أحد ← إنتقل لسؤال E1
8. لا تقرأ: لا أعرف ← إنتقل لسؤال E1

لمن وُلد بشباط (2), حزيران (6) أو تشرين أول (10) (إجابة 2 بسؤال D29)

[ALFPNE] D31 100

[استعمل بطاقة رقم 42] قل لي من فضلك إلى أيّ مدى تعتقد أنه على إسرائيل السماح لعمال مهنيين من ألبانيا بالقدوم للعيش في إسرائيل؟

1. السماح للكثيرين القدوم للعيش هنا ← إنتقل لسؤال E1
2. السماح للبعض ← إنتقل لسؤال E1
3. السماح لقليلين ← إنتقل لسؤال E1
4. عدم السماح لأي أحد ← إنتقل لسؤال E1
8. لا تقرأ: لا أعرف ← إنتقل لسؤال E1

لمن وُلد بأذار (3), تموز (7) أو تشرين ثاني (11) (إجابة 3 بسؤال D29)

[ALLBPE] D32 101

[استعمل بطاقة رقم 42] قل لي من فضلك إلى أيّ مدى تعتقد أن على إسرائيل السماح لعمال غير مهنيين من أوكرانيا بالقدوم للعيش في إسرائيل؟

1. السماح للكثيرين القدوم للعيش هنا ← إنتقل لسؤال E1
2. السماح للبعض ← إنتقل لسؤال E1
3. السماح لقليلين ← إنتقل لسؤال E1
4. عدم السماح لأي أحد ← إنتقل لسؤال E1
8. لا تقرأ: لا أعرف ← إنتقل لسؤال E1

لمن وُلد بنيسان (4)، آب (8)، كانون أول (12) أو "لا أعرف" (88) إجابة 4 بسؤال D29

[ALLBPNE] D33 102

استعمل بطاقة رقم 42 قل لي من فضلك إلى أي مدى تعتقد أن على إسرائيل السماح لعمال غير مهنيين من أثيوبيا بالقدوم للعيش في إسرائيل؟

1. السماح للكثيرين القدوم للعيش هنا ← إنتقل لسؤال E1
2. السماح للبعض ← إنتقل لسؤال E1
3. السماح لقليلين ← إنتقل لسؤال E1
4. عدم السماح لأي أحد ← إنتقل لسؤال E1
8. لا تقرأ: لا أعرف ← إنتقل لسؤال E1

والآن سوف نسأل بعض الأسئلة بموضع آخر:

[ETFRUIT] E1 103-104

استعمل بطاقة رقم 43 قل لي من فضلك، باي وتيرة تتناول الفواكه ما عدا العصير؟

للمستطلع: يشمل فواكه مجمدة

1. 3 مرات باليوم أو أكثر
2. مرتين باليوم
3. مرة باليوم
4. أقل من مرة باليوم، لكن على الأقل 4 مرات بالأسبوع
5. أقل من 4 مرات بالأسبوع، لكن على الأقل مرة بالأسبوع
6. أقل من مرة بالأسبوع
7. ولا مرة
88. لا تقرأ: لا أعرف

[EATVEG] E2 105-106

استعمل بطاقة رقم 43 بأي وتيرة تأكل خضروات، أو سلطة، ما عدا البطاطا؟

للمستطلع: يشمل الخضروات المجمدة

1. 3 مرات باليوم أو أكثر
2. مرتين باليوم
3. مرة باليوم
4. أقل من مرة باليوم، لكن أربع مرات على الأقل بالأسبوع
5. أقل من 4 مرات بالأسبوع، لكن على الأقل مرة واحدة بالأسبوع
6. أقل من مرة بالأسبوع
7. ولا مرة
88. لا تقرأ: لا أعرف

[DOSPRT] E3 107-108

في كم يوم من الأيام السبعة الأخيرة قمت بمشي سريع (الهرولة)، رياضة، أو أي نشاط جسدي آخر لمدة 30 دقيقة أو أكثر؟

للمستطلع: يشمل نشاط جسماني غير منتظم:

سجل عدد الأيام
88. لا تقرأ: لا أعرف

[CGTSMKE] E4 1109

استعمل بطاقة رقم 44 والآن، عند التفكير بتدخين سجانر، كيف تصف بأفضل صورة عاداتك بالتدخين؟

للمستطلع: يشمل دخان يتم لفة، ولكن لا يشمل غليون، سيجار أو سجائر إلكترونية.

1. أنا أدخن كل يوم ← استمر
2. أنا أدخن، لكن ليس كل يوم ← استمر
3. أنا لا أدخن اليوم، ولكن دخنيت بالسابق ← إنتقل لسؤال E6
4. دخنيت بعض المرات فقط ← إنتقل لسؤال E6
5. لم أدخن بالمرّة ← إنتقل لسؤال E6
8. لا تقرأ: لا أعرف

[CGTSDAY] E5 110-112

كم سيجارة تدخن في يوم عادي؟ سجل عدد السجائر _____
888. لا تقرأ: لا أعرف

للجميع:

[ALCFREQ] E6 113-114

[إستعمل بطاقة رقم 45] خلال الـ 12 أشهر الأخيرة، أي منذ [شهر] _____، 2014 بأيّ وتيرة شربت مشروبات تحتوي على الكحول؟ قد تكون مشروبات مثل: النبيذ، البيرة، مشروبات روحية قوية أو أي مشروبات أخرى تحتوي على الكحول للمستطلع: تحدّث عن الشهر الذي تم به إجراء المقابلة، لكن بسنة 2014. مثلاً، إذا تم إجراء المقابلة بشهر أيار 2015- عليك إستعمال [أيار 2014]، إقرأ:

1. كل يوم
2. عدة مرات في الأسبوع
3. مرة في الأسبوع
4. 2-3 مرات بالأسبوع
5. مرة في الشهر
6. أقل من مرة في الشهر
7. ولا مرة ← إنتقل لسؤال E11
77. لا تقرأ: يرفض
88. لا تقرأ: لا أعرف

[إستعمل بطاقة رقم 46]

فكر في آخر مرة شربت بها مشروب كحولي خلال أي من أيام الأحد، الإثنين، الثلاثاء أو الأربعاء الأخيرة.
المستطلع: القصد بوسط الأسبوع.

إنتظر وأعط المُجيب فرصة للنظر بالبطاقة.

ما هي الكمية التي شربتها من كل مشروب من المشروبات التالية بنفس اليوم؟
المستطلع: إسأل – أي مشروبات أخرى؟ قم بتسجيل عدد كل نوع من المشروبات:

_____ E7_1IL 115-116 1/3 لتر بيرة (ML330) (كأس، صفيحة أو قنينة):

_____ E7_2IL 117-118 1/2 لتر بيرة (ML500) (كأس، صفيحة أو قنينة):

_____ E7_3IL 119-120 كأس نبيذ (ML175) عادي (أحمر أو أبيض) أو شمبانيا:

_____ E7_4IL 121-122 كأس صغيرة (تشيسر) مشروب كحول (ML30) (فودكا، عرق، ويسكي وما شابه):

_____ E7_5IL 123-124 كأس كبيرة ("شوط"، وجبة تشيسر مضاعفة) مشروب كحول (ML60) (فودكا، عرق، ويسكي وما شابه):

_____ E7_6IL 125-126 وجبة كوكتيل:

_____ E7_7IL 127-128 كأس مشروب مخلوط: وجبة مشروب كحول (ML60) (فودكا، عرق، ويسكي وما شابه) مخلوط مع مشروب طاقة أو مشروب خفيف:

المستطلع: إذا أعطى المُجيب إجابة غير موجودة بالبطاقة، أسأله حسب الإمكانيات التالية:

سؤال:

إجابة:

كم كأس نبيذ هذا يشمل حسب إعتقادك؟

قنينة نبيذ

كم كأس صغير (تشيسر) أو كأس كبيرة (شوط) هذا يشمل حسب إعتقادك؟

قنينة مشروب كحول

1-4 dup 5/3

6 [E7_ND] E7_ND 1. لا أشرب كحول ما بين أيام الأحد حتى الأربعاء

7 [E7_REF] E7_REF 1. يرفض

8 [E7_DK] E7_DK 1. لا أعرف

[استعمل بطاقة رقم 46]

فكر في آخر مرة شربت بها مشروب كحولي في أي من أيام ، الخميس، الجمعة أو السبت.
للمستطلع: القصد نهاية الأسبوع.
انتظر وأعط المُجيب فرصة للنظر بالبطاقة.

ما هي الكمية التي شربتها من كل مشروب من المشروبات التالية بنفس اليوم؟
للمستطلع: إسأل – أي مشروبات أخرى؟

E8_1IL 9-10

1/3 لتر بييرة (ML330) (كأس، صفيحة أو قنينة): _____

E8_2IL 11-12

1/2 لتر بييرة (ML500) (كأس، صفيحة أو قنينة): _____

E8_3IL 13-14

كأس نبيذ (ML175) عادي (أحمر أو أبيض) أو شمبانيا: _____

E8_4IL 15-16

كأس صغيرة (تشيسر) مشروب كحول (ML30) (فودكا، عرق، ويسكي وما شابه): _____

E8_5IL 17-18

كأس كبيرة ("شوط"، وجبة تشيسر مضاعفة) مشروب كحول (ML60) (فودكا، عرق، ويسكي وما شابه): _____

E8_6IL 19-20 وجبة كوكتيل: _____

E8_7IL 21-22 كأس مشروب مخلوط: وجبة مشروب كحول (ML60) (فودكا، عرق، ويسكي وما شابه) مخلوط مع مشروب طاقة أو مشروب خفيف: _____

للمستطلع: إذا أعطى المُجيب إجابة غير موجودة بالبطاقة، أسأله حسب الإمكانيات التالية:
إجابة: سؤال:

قنينة نبيذ كم كأس نبيذ هذا يشمل حسب إعتقادك؟
قنينة مشروب كحول كم كأس صغير (تشيسر) أو كأس كبيرة (شوط) هذا يشمل حسب إعتقادك؟

E8_ND [E7_ND] 23 1. لا أشرب كحول بأيام الخميس حتى السبت

E8_REF [E7_REF] 24 لا تقرأ: 1. يرفض

E8_DK [E7_DK] 25 لا تقرأ: 1. لا أعرف

26-35/X

E9 36 [ICGNDR]

للمستطلع: المُجيب هو:

1. رجل ← إستم

2. امرأة ← إنتقل لسؤال E10b

للرجال:

[ALCBNGE] E10a 37

[إستعمل بطاقة رقم 47a] هذه البطاقة تعرض 6 أمثلة مختلفة لكمية الكحول التي من الممكن لإنسان أن يشربها خلال مناسبة واحدة.

للمستطلع: إنتظر وأعط المُجيب الفرصة للنظر بالبطاقة

إسأل: ما هو المثال الذي يلاعذك أكثر بمناسبة شرب واحدة؟

بالأخذ بعين الاعتبار المثال الذي إخترتَه، خلال الـ 12 أشهر الأخيرة، بأي وتيرة شربت كمية كهذه أو أكثر، من الكحول خلال مناسبة واحدة؟

1. يوميًا ← إنتقل لسؤال E11
2. أسبوعيًا ← إنتقل لسؤال E11
3. شهريًا ← إنتقل لسؤال E11
4. أقل من مرة في لشهر ← إنتقل لسؤال E11
5. بالمرة لا ← إنتقل لسؤال E11
8. لا تقرأ: لا أعرف ← إنتقل لسؤال E11

للنساء:

[ALCBNGE] E10b 38

[إستعمل بطاقة رقم 47b] هذه البطاقة تعرض 6 أمثلة مختلفة لكمية الكحول التي يمكن لأنسان أن يشربها خلال مناسبة واحدة.

للمستطلع: إنتظر وأعط المُجيب الفرصة للنظر في البطاقة.

إسأل: ما هو المثال الذي يلاعذك أكثر بمناسبة شرب واحدة؟

بالأخذ بعين الاعتبار المثال الذي إخترتَه، خلال الـ 12 أشهر الأخيرة، بأي وتيرة شربت كمية كهذه أو أكثر، من الكحول خلال مناسبة واحدة؟

1. يوميًا أو تقريبًا يوميًا
2. أسبوعيًا
3. شهريًا
4. أقل من مرة في الشهر
5. بالمرة لا
8. لا تقرأ: لا أعرف

للجميع:

[HEIGHT] E11 39-41

ما هو طولك وأنت حافيًا؟

للمستطلع: إذا أجاب المُجيب "لا أعرف"، أطلب منه: "حاول من فضلك التقدير قدر إستطاعتك"

(100 سنتنتر = 1 متر)

متر

سنتنتر

آخر: 888. لا تقرأ: لا أعرف

[WEIGHT] E12 42-44

ما هو وزنك من غير حذاء؟
للمستطلع: إذا أجاب المُجيب "لا أعرف"، أطلب منه: "حاول من فضلك التقدير قدر إستطاعتك"

كيلو غرام

آخر: _____
888. لا تقرأ: لا أعرف

E13 [إستعمل بطاقة رقم 48] خلال الـ 12 أشهر الأخيرة، أي منذ [شهر, 2014]، مع أي أخصائي في مجالي الصحة والطب المذكورين في هذه البطاقة، إستشرت بخصوص وضعك الصحي؟
للمستطلع: عد ألى نفس الشهر الذي تمت إجراء المقابلة به - بسنة 2014. مثلاً، إذا تم إجراء المقابلة بشهر أيار 2015- عليك إستعمال [أيار 2014].
يرجى تسجيل كل إجابة تنطبق.
إسأل: "هل من شيء آخر؟" أشر إلى كل الإجابات، وإشمل كل شكل من أشكال التواصل والزيارات البيته.

لا	نعم	
لم تستشر	إستشرت	
0	1	45 [DSHLTGP] طبيب العائلة أو العمومي
0	1	46 [DSHLTMS] طبيب مختص (لا يشمل طبيب أسنان)
0	1	47 [DSHLTDK] لا تقرأ: لا أعرف
0	1	48 [DSHLTREF] لا تقرأ: يرفض

[MEDTRUN] E14 49

[إستعمل بطاقة رقم 49] خلال الـ 12 أشهر الأخيرة، أي منذ [شهر, 2014]، هل حدث بأنك لم تستطع تلقي مشورة طبية أو علاج أحتجت، لأي من الأسباب الواردة في هذه البطاقة؟
للمستطلع: تحدّث عن الشهر الذي تم به إجراء المقابلة- لكن في سنة 2014. مثلاً، إذا تم إجراء المقابلة في شهر أيار 2015- عليك إستعمال [أيار 2014].

1. نعم

2. لا ← إنتقل لسؤال E16

8. لا تقرأ: لا أعرف ← إنتقل لسؤال E16

E15 [إستعمل بطاقة رقم 49] أي من الأسباب التالية يمكن أن شرح لماذا لم تتمكن من تلقي استشارة طبية أو علاج؟
للمستطلع: إسأل: هل هنالك سبب إضافي؟

لا	نعم	
0	1	50 [MEDTRNP] لم أستطع دفع التكلفة
0	1	51 [MEDTRNT] لم أستطع الخروج من العمل من أجل ذلك
0	1	52 [MEDTROC] كانت لدي إلتزامات أخرى
0	1	53 [MEDTRNL] لم يكن هنالك علاج متوفر في منطقة سكني
0	1	54 [MEDTRWL] قائمة إنتظار الموعد كانت طويلة جداً
0	1	55 [MEDTRNAA] لم تتوفّر أدوار للمراجعة
0	1	56 [MEDTROTH] سبب آخر: _____
0	1	57 [MEDTRDK] لا تقرأ: لا أعرف
0	1	58 [MEDTREF] لا تقرأ: يرفض

E16 MEDTRNU] هل هذا كان لأنه ...

1. نعم إستطعت تلقي الرأي الطبي أو العلاج الذي إحتجته
2. لم نحتاج لرأي طبي أو علاج خلال الإثني عشر شهرا لأخيرة
8. لا تقرأ: لا أعرف

للجميع:

E17 HLPFMLY] 60

[إستعمل بطاقة رقم 50] هل تكرر وتخصص وقت لرعاية أو مساعدة أحد أفراد عانتك، الأصدقاء، الجيران أو غيرهم لسبب من الأسباب الواردة في هذه البطاقة؟ لا تشمل ما تقوم به كجزء من عملك مقابل أجره.
للمستطلع: يجب الإشارة إلى "نعم" (1) بخصوص كل سبب يذكره المُجيب في هذه البطاقة

1. نعم

2. لا ← إنتقل لسؤال E19

8. لا تقرأ: لا أعرف ← إنتقل لسؤال E19

E18 HLPFMHR] 61-62

[إستعمل بطاقة رقم 51] بشكل عام، كم ساعة بالأسبوع تخصص لذلك؟

للمستطلع: إذا كان المُجيب يخصص عدد ساعات مختلف في كل أسبوع، أطلب منه أن يفكر بمعدل الوقت الذي يخصصه خلال الأسبوع.

55. لا تقرأ: أقل من ساعة بالأسبوع

1. 1-10 ساعات في الأسبوع

2. 11-20 ساعة في الأسبوع

3. 21-30 ساعة في الأسبوع

4. 31-40 ساعة في الأسبوع

5. 41-50 ساعة في الأسبوع

6. أكثر من 50 ساعة في الأسبوع

88. لا تقرأ: لا أعرف

E19 PRAY] 63

[إستعمل بطاقة رقم 52] خلال الـ 12 أشهر الأخيرة، أي منذ [شهر, 2014]، أي من العلاجات تناولت من أجل صحتك الشخصية؟

للمستطلع: تحدّث عن الشهر التي تم به إجراء المقابلة، لكن بسنة 2014. مثلا، إذا تم إجراء المقابلة بشهر أيار 2015- عليك إستعمال

[أيار 2014].

إسأل: هل هنالك علاجات أخرى؟ أشر إلى كل الإجابات

لا	نعم	
0	1	63 [TRHLTACU] علاج صيني عن طريق الإبر (الوخز بالأبر)
0	1	64 [TRHLTACP] أكوفريسورا (علاج عن طريق الضغط بالأصبع على مناطق بالجسم لتحرير انسداد جريان الطاقة)
0	1	65 [TRHLTCM] طب صيني تقليدي
0	1	66 [TRHLTCH] علاج لتقويم العمود الفقري
0	1	67 [TRHLTOS] علاج لتجبير العظام
0	1	68 [TRHLTHO] المعالجة المثلية (هوميوپاثيا)
0	1	69 [TRHLTHT] علاج بالأعشاب
0	1	70 [TRHLTHY] علاج عن طريق التنويم
0	1	71 [TRHLTMT] تدليك طبي
0	1	72 [TRHLTPT] علاج طبيعي (فيزيوتراپيا)
0	1	73 [TRHLTRE] علاج عن طريق كف الرجل (رفلينكسولوجيا)
0	1	74 [TRHLTSH] علاج بالطاقة الروحانية (هيلينج)
0	1	75 [TRHLTNT] ولا علاج من العلاجات أعلاه
0	1	76 [MEDTROT] لا <u>تقرأ</u> : لا أعرف
0	1	77 [TRHLTNA] لا <u>تقرأ</u> : يرفض
0	1	78 [TRHLTREF] لا <u>تقرأ</u> : لا توجد إجابة

[إستعمل بطاقة رقم 53] الآن سأقرأ لك قائمة من الأحاسيس أو التصرفات لربما كانت لديك خلال الأسبوع الأخير، قل لي كم من الوقت خلال الأسبوع الأخير ...

لا تعرف لا تقرأ:	كل الوقت أو تقريباً كل الوقت	غالبية الوقت	بعض الوقت	بتاتاً لا أو تقريباً بتاتاً لا	
8	4	3	2	1	79 E20 [FLTDPR] شعرت بالإكتئاب؟
8	4	3	2	1	80 E21 [FLTEEFF] شعرب بأن كل ما قمت به، تطلب جهداً؟
8	4	3	2	1	81 E22 [SLPRL] نومك كان مشوباً بالقلق؟
8	4	3	2	1	82 E23 [WRHPP] كنت سعيداً؟
8	4	3	2	1	83 E24 [FLTLNL] شعرت بوحدة؟
8	4	3	2	1	84 E25 [ENJLF] إستمعت بالحياة؟
8	4	3	2	1	85 E26 [FLTSD] شعرت بحزن؟
8	4	3	2	1	86 E27 [CLDNGG] لم تستطع الانطلاق لأي عمل؟

E28 [إستعمل بطاقة رقم 54] من أية مشاكل صحية عانيت خلال الـ 12 أشهر الأخيرة، أي منذ [شهر, 2014].
أذكر حرف أو رقم:

للمستطلع: تحدّث عن الشهر التي تم به إجراء المقابلة، لكن بسنة 2014. مثلاً، إذا تم إجراء المقابلة بشهر أيار 2015- عليك إستعمال [أيار 2014].

للمستطلع: أسأل – هل هنالك مشاكل أخرى؟ أشر لكل الإجابات

لم أعاني	نعم عانيت	
0	1	87 [HLTPRHC] (Z) 1 د
0	1	88 [HLTPRHB] (F) 2 ك
0	1	89 [HLTPRBP] (T) 3 أ
0	1	90 [HLTPRAL] (K) 4 ل
0	1	91 [HLTPRBN] (H) 5 ي
0	1	92 [HLTPRPA] (Y) 6 ط
0	1	93 [HLTPRPF] (Q) 7 ش
0	1	94 [HLTPRSD] (E) 8 ق
0	1	95 [HLTPRSC] (L) 9 ت
0	1	96 [HLTPRSH] (B) 10 ن
0	1	97 [HLTPRDI] (M) 11 ص
0	1	98 [HLTPRNT] لا تقرأ: ولا أحد ← إنتقل لسؤال E30
0	1	99 [HLTPRREF] لا تقرأ: يرفض ← إنتقل لسؤال E30
0	1	100 [HLTPRDK] لا تقرأ: لا أعرف ← إنتقل لسؤال E30

E29 [إستعمل بطاقة رقم 54] وأية من تلك المشاكل الصحية والتي كنت قد منحتها عانيت خلال الـ 12 أشهر الأخيرة، قيدت أعمالك بشكل ما بنشاطاتك اليومية؟ مرة أخرى، سجل حرف أو رقم:
للمستطلع: أسأل – هل هنالك مشاكل أخرى قيدتك؟

لم يقيدوا	نعم قيدوا		
0	1	د	1 (Z) [HLTPRHC] 101
0	1	ك	2 (F) [HLTPRHB] 102
0	1	أ	3 (T) [HLTPRBP] 103
0	1	ل	4 (K) [HLTPRAL] 104
0	1	ي	5 (H) [HLTPRBN] 105
0	1	ط	6 (Y) [HLTPRPA] 106
0	1	ش	7 (Q) [HLTPRPF] 107
0	1	ق	8 (E) [HLTPRSD] 108
0	1	ت	9 (L) [HLTPRSC] 109
0	1	ن	10 (B) [HLTPRSH] 110
0	1	ص	11 (M) [HLTPRDI] 111
0	1		[HLTPRNT] لا تقرأ: ولا أحد
0	1		[HLTPRREF] لا تقرأ: يرفض
0	1		[HLTPRDK] لا تقرأ: لا أعرف

لجميع:

E30 115 [HLTPRCA] [إستعمل بطاقة رقم 55] هل تعاني أو عانيت بالماضي من إحدى المشاكل الصحية الواردة في هذه البطاقة؟ إذا كانت الإجابة نعم، هل تعاني اليوم أو عانيت من ذلك في الماضي؟

1. نعم، اليوم
2. نعم، بالماضي
3. لا، ولا مرة
8. لا تقرأ: لا أعرف

E31 116 [CNFPPLH] [إستعمل بطاقة رقم 56] بأي وتيرة كانت هنالك صراعات جدية (بما فيه توترات حادة) بين أفراد أسرتك الذين كانوا يسكنون ببيتك خلال فترة طفولتك ومراهقتك؟

1. دائماً
2. لفتترات متقاربة
3. أحياناً
4. تقريباً ولا مرة
5. ولا مرة
8. لا تقرأ: لا أعرف

E32 117 [FNDFML] [إستعمل بطاقة رقم 56] بأي وتيرة واجهت أنت وعائلتك صعوبات مادية خلال فترة طفولتك ومراهقتك؟

1. دائماً
2. لفتترات متقاربة
3. أحياناً
4. تقريباً ولا مرة
5. ولا مرة
8. لا تقرأ: لا أعرف

للمُستطلع:

املاً القائمة التالية: أولاً، تفاصيل عن المُجيب.
وبعد ذلك، تفاصيل عن باقي أفراد العائلة حسب ترتيب الجيل، من الأكبر الى الأصغر:

1. بخصوص المُجيب:

أسم شخصي: _____

6 F2 [GNDR] جنس: 1. رجل (ذكر) 2. امرأة (أنثى) 9. لا تُقرأ: لا توجد إجابة

7-10 F3 [YRBRN] سنة الولادة: _____

7777. لا تُقرأ: يرفض
8888. لا تُقرأ: لا أعرف

2. بخصوص الأكبر سناً من بين أفراد البيت {لا يشمل المُجيب}:

أسم شخصي: _____

11 F2 [GNDR2] جنس: 1. رجل (ذكر) 2. امرأة (أنثى) 7. يرفض 9. لا تُقرأ: لا توجد إجابة

12-15 [YRBRN2] سنة الولادة: _____

7777. لا تُقرأ: يرفض
8888. لا تُقرأ: لا أعرف

16-17 F4 صلة القرابة للمُجيب:

[RSHIPA2] {استعمل بطاقة رقم 57}

1. زوج/زوجة /شريك/ة حياة
2. ابن/بنت (يشمل ابن الزوج/ة الذي يسكن في البيت، ابن بالتبني)
3. والد/ة، والد/ة شريك/ة الحياة، والدين بالتبني
4. أخ/أخت (يشمل أخوة وأخوات من زوج الأم/زوجة الأب، أخوة بالتبني)
5. قريب عائلة آخر
6. آخر، ليس قريب عائلة
77. لا تُقرأ: يرفض
88. لا تُقرأ: لا أعرف

3. الشخص التالي حسب ترتيب الجيل:

أسم شخصي: _____

18 F2 [GNDR3] جنس: 1. رجل (ذكر) 2. امرأة (أنثى) 7. يرفض 9. لا تقرأ: لا توجد إجابة

19-22 F3 [YRBRN3] سنة الولادة: _____

7777. لا تقرأ: يرفض

8888. لا تقرأ: لا أعرف

23-24 F4 صلة القرابة للمُجيب:

[RSHIPA3] {استعمل بطاقة رقم 57}

1. زوج/زوجة /شريك/ حياة
2. ابن/بنت (يشمل ابن الزوج/ الذي يسكن في البيت، ابن بالتبني)
3. والدة، والدة/ شريك/ الحياة، والدين بالتبني
4. أخ/أخت (يشمل أخوة وأخوات زوج الأم/زوجة الأب، أخوة بالتبني)
5. قريب عائلة آخر
6. آخر، ليس قريب عائلة
77. لا تقرأ: يرفض
88. لا تقرأ: لا أعرف

4. الشخص التالي حسب ترتيب الجيل:

أسم شخصي: _____

25 F2 [GNDR4] جنس: 1. رجل (ذكر) 2. امرأة (أنثى) 7. يرفض 9. لا تقرأ: لا توجد إجابة

26-29 F3 [YRBRN4] سنة الولادة: _____

7777. لا تقرأ: يرفض

8888. لا تقرأ: لا أعرف

30-31 F4 صلة القرابة للمُجيب:

[RSHIPA4] {استعمل بطاقة رقم 57}

1. زوج/زوجة /شريك/ حياة
2. ابن/بنت (يشمل ابن الزوج/ الذي يسكن في البيت، ابن بالتبني)
3. والدة، والدة/ شريك/ الحياة، والدين بالتبني
4. أخ/أخت (يشمل أخوة وأخوات زوج الأم/زوجة الأب، أخوة بالتبني)
5. قريب عائلة آخر
6. آخر، ليس قريب عائلة
77. لا تقرأ: يرفض
88. لا تقرأ: لا أعرف

5. الشخص التالي حسب ترتيب الجيل:

أسم شخصي: _____

32 F2 [GNDR5] جنس: 1. رجل (ذكر) 2. امرأة (أنثى) 7. يرفض 9. لا تقرأ: لا توجد إجابة

33-36 F3 [YRBRN5] سنة الولادة: _____

7777. لا تقرأ: يرفض

8888. لا تقرأ: لا أعرف

37-38 F4 صلة القرابة للمُجيب:

[RSHIPA5] {استعمل بطاقة رقم 57}

1. زوج/زوجة /شريك/ة حياة
2. ابن/بنت (يشمل ابن الزوج/ة الذي يسكن في البيت، ابن بالتبني)
3. والد/ة، والد/ة شريك/ة الحياة، والدين بالتبني
4. أخ/أخت (يشمل أخوة وأخوات زوج الأم/زوجة الأب، أخوة بالتبني)
5. قريب عائلة آخر
6. آخر، ليس قريب عائلة
77. لا تقرأ: يرفض
88. لا تقرأ: لا أعرف

6. الشخص التالي حسب ترتيب الجيل:

أسم شخصي: _____

39 F2 [GNDR6] جنس: 1. رجل (ذكر) 2. امرأة (أنثى) 7. يرفض 9. لا تقرأ: لا توجد إجابة

40-43 F3 [YRBRN6] سنة الولادة: _____

7777. لا تقرأ: يرفض

8888. لا تقرأ: لا أعرف

44-45 F4 صلة القرابة للمُجيب:

[RSHIPA6] {استعمل بطاقة رقم 57}

1. زوج/زوجة /شريك/ة حياة
2. ابن/بنت (يشمل ابن الزوج/ة الذي يسكن في البيت، ابن بالتبني)
3. والد/ة، والد/ة شريك/ة الحياة، والدين بالتبني
4. أخ/أخت (يشمل أخوة وأخوات زوج الأم/زوجة الأب، أخوة بالتبني)
5. قريب عائلة آخر
6. آخر، ليس قريب عائلة
77. لا تقرأ: يرفض
88. لا تقرأ: لا يعرف

7. الشخص التالي حسب ترتيب الجيل:

أسم شخصي: _____

46 F2 [GNDR7] جنس: 1. رجل (ذكر) 2. امرأة (أنثى) 7. يرفض 9. لا تقرأ: لا توجد إجابة

47-50 F3 [YRBRN7] سنة الولادة: _____

7777. لا تقرأ: يرفض

8888. لا تقرأ: لا أعرف

51-52 F4 صلة القرابة للمُجيب:

[RSHIPA7] {استعمل بطاقة رقم 57}

1. زوج/زوجة /شريك/ة حياة
2. ابن/بنت (يشمل ابن الزوج/ة الذي يسكن في البيت، ابن بالتبني)
3. والدة، والدّة/ة شريك/ة الحياة، والدين بالتبني
4. أخ/أخت (يشمل أخوة وأخوات زوج الأم/زوجة الأب، أخوة بالتبني)
5. قريب عائلة آخر
6. آخر، ليس قريب عائلة
77. لا تقرأ: يرفض
88. لا تقرأ: لا يعرف

8. الشخص التالي حسب ترتيب الجيل:

أسم شخصي: _____

53 F2 [GNDR8] جنس: 1. رجل (ذكر) 2. امرأة (أنثى) 7. يرفض 9. لا تقرأ: لا توجد إجابة

54-57 F3 [YRBRN8] سنة الولادة: _____

7777. لا تقرأ: يرفض

8888. لا تقرأ: لا أعرف

58-59 F4 صلة القرابة للمُجيب:

[RSHIPA8] {استعمل بطاقة رقم 57}

1. زوج/زوجة /شريك/ة حياة
2. ابن/بنت (يشمل ابن الزوج/ة الذي يسكن في البيت، ابن بالتبني)
3. والدة، والدّة/ة شريك/ة الحياة، والدين بالتبني
4. أخ/أخت (يشمل أخوة وأخوات زوج الأم/زوجة الأب، أخوة بالتبني)
5. قريب عائلة آخر
6. آخر، ليس قريب عائلة
77. لا تقرأ: يرفض
88. لا تقرأ: لا أعرف

9. الشخص التالي حسب ترتيب الجيل:

أسم شخصي: _____

60 F2 [GNDR9] جنس: 1. رجل (ذكر) 2. امرأة (أنثى) 7. يرفض 9. لا تقراً: لا توجد إجابة

61-64 F3 [YRBRN9] سنة الولادة: _____

7777. لا تقراً: يرفض

8888. لا تقراً: لا أعرف

65-66 F4 صلة القرابة للمُجيب:

[RSHIPA9] {استعمل بطاقة رقم 57}

1. زوج/زوجة /شريك/ حياة
2. ابن/بنت (يشمل ابن الزوج/ الذي يسكن في البيت، ابن بالتبني)
3. والدة، والدة/ شريك/ الحياة، والدين بالتبني
4. أخ/أخت (يشمل أخوة وأخوات زوج الأم/زوجة الأب، أخوة بالتبني)
5. قريب عائلة آخر
6. آخر، ليس قريب عائلة
77. لا تقراً: يرفض
88. لا تقراً: لا أعرف

10. الشخص التالي حسب ترتيب الجيل:

أسم شخصي: _____

67 F2 [GNDR10] جنس: 1. رجل (ذكر) 2. امرأة (أنثى) 7. يرفض 9. لا تقراً: لا توجد إجابة

68-71 F3 [YRBRN10] سنة الولادة: _____

7777. لا تقراً: يرفض

8888. لا تقراً: لا أعرف

72-73 F4 صلة القرابة للمُجيب:

[RSHIPA10] {استعمل بطاقة رقم 57}

1. زوج/زوجة /شريك/ حياة
2. ابن/بنت (يشمل ابن الزوج/ الذي يسكن في البيت، ابن بالتبني)
3. والدة، والدة/ شريك/ الحياة، والدين بالتبني
4. أخ/أخت (يشمل أخوة وأخوات زوج الأم/زوجة الأب، أخوة بالتبني)
5. قريب عائلة آخر
6. آخر، ليس قريب عائلة
77. لا تقراً: يرفض
88. لا تقراً: لا أعرف

11. الشخص التالي حسب ترتيب الجيل:

أسم شخصي: _____

74 F2 [GNDR11] جنس: 1. رجل (ذكر) 2. امرأة (أنثى) 7. يرفض 9. لا تقرأ: لا توجد إجابة

75-78 F3 [YRBRN11] سنة الولادة: _____

.7777. لا تقرأ: يرفض

.8888. لا تقرأ: لا أعرف

79-80 F4 صلة القرابة للمُجيب:

[RSHIPA11] {استعمل بطاقة رقم 57}

1. زوج/زوجة /شريك/ حياة
2. ابن/بنت (يشمل ابن الزوج/ الذي يسكن في البيت، ابن بالتبني)
3. والدة، والدة/ شريك/ الحياة، والدين بالتبني
4. أخ/أخت (يشمل أخوة وأخوات زوج الأم/زوجة الأب، أخوة بالتبني)
5. قريب عائلة آخر
6. آخر، ليس قريب عائلة
77. لا تقرأ: يرفض
88. لا تقرأ: لا أعرف

12. الشخص التالي حسب ترتيب الجيل:

أسم شخصي: _____

81 F2 [GNDR12] جنس: 1. رجل (ذكر) 2. امرأة (أنثى) 7. يرفض 9. لا تقرأ: لا توجد إجابة

82-85 F3 [YRBRN12] سنة الولادة: _____

.7777. لا تقرأ: يرفض

.8888. لا تقرأ: لا أعرف

86-87 F4 صلة القرابة للمُجيب:

[RSHIPA12] {استعمل بطاقة رقم 57}

1. زوج/زوجة /شريك/ حياة
2. ابن/بنت (يشمل ابن الزوج/ الذي يسكن في البيت، ابن بالتبني)
3. والدة، والدة/ شريك/ الحياة، والدين بالتبني
4. أخ/أخت (يشمل أخوة وأخوات زوج الأم/زوجة الأب، أخوة بالتبني)
5. قريب عائلة آخر
6. آخر، ليس قريب عائلة
77. لا تقرأ: يرفض
88. لا تقرأ: لا يعرف

למשרד:

للمستطلع - سجّل هل المُجيب: [ICPART1] F5 88

1. يسكن مع زوج/زوجة/شريك/ة حياة ← استمر إلى F6
2. كل الباقي ← انتقل إلى سؤال F7
9. لا تقرأ: غير ملائم ← انتقل إلى سؤال F7

لكل من يسكن مع زوج/زوجة/شريك/ة حياة:

للمستطلع: إذا كان لا يسكن مع زوج/زوجة/شريك/ة حياة ← انتقل إلى سؤال F7

[RSHPSTS] F6 89-90

{استعمل بطاقة رقم 58} ذكرت أنك تسكن مع زوج/زوجة/شريك/ة حياة.
أي من بين التعريفات التالية تصف علاقتكم؟

1. زواج حسب القانون ← انتقل إلى سؤال F7
3. يسكن مع شريك/ة حياة (بدون زواج) لكن بمكانة غير معترف بها قانونياً ← انتقل إلى سؤال F8
4. يسكن مع شريك/ة حياة (بدون زواج) معترف به قانونياً ← انتقل إلى سؤال F8
6. مطلق حسب القانون ← انتقل إلى سؤال F7
77. لا تقرأ: يرفض ← انتقل إلى سؤال F7
88. لا تقرأ: لا أعرف ← انتقل إلى سؤال F7

للجميع:

[LVGPTNEA] F7 91 وهل كنت تسكن مرة مع شريك/ة حياة بدون زواج (أو متزوجون زواج مدني)؟

1. نعم
2. لا
7. لا تقرأ: يرفض
8. لا تقرأ: لا أعرف

[DVRCDEVA] F8 92 هل يمكنني أن أسألك إذا كنت مطلق مرة أو أبطلت زواجك المدني؟

1. نعم
2. لا
7. لا تقرأ: يرفض
8. لا تقرأ: لا أعرف

لמשרד:

للمستطلع - سجّل هل المُجيب: [ICPART2] F9 93

1. يسكن مع زوج/زوجة/شريك/ة حياة ← استمر إلى سؤال F10
2. كل الباقي ← انتقل إلى سؤال F11

למשרד:

للمستطلع - سجّل هل المُجيب: [ICCOHBT] F10 94

1. مُجيبون يسكنون مع شريك/ة حياة [إجابة 4 بسؤال F6] ← استمر إلى سؤال F11
2. كل الباقي ← انتقل إلى سؤال F12

لمن لا يسكن مع زوج/زوجة/شريك/ة حياة – أو لمن يعيش مع شريك حياة من غير زواج

95-96 F11 [MARSTS] {استعمل بطاقة رقم 59}

هذا السؤال بخصوص وضعك الاجتماعي القانوني.

هل أنت:

(للمستطلع: أشر إلى إجابة واحدة فقط)

1. زواج رسمي (قانوني)

4. مطلق رسمياً

5. أرمل / شريك/ة حياة توفى/ت

6. أعزب – لم يتزوج بتأناً

77. لا تقرأ: يرفض

88. لا تقرأ: لا أعرف

للجميع:

97 F12 [CHLDHM] هل:

1. يوجد لديك أولاد يسكنون في البيت ← انتقل إلى سؤال F14

2. لا يوجد لديك أولاد يسكنون في البيت ← استمر

98 F13 [CHLDHHE]

هل كان لديك مرة أولاد عاشوا معك في نفس البيت؟ القصد أيضاً لأولاد بالتبني، أولاد شريك/ة حياتك؟

1. نعم

2. لا

7. لا تقرأ: يرفض

8. لا تقرأ: لا أعرف

للجميع:

59 F14 [DOMICIL]

{استعمل بطاقة 60} أي من الجمل التالية تصف بأفضل طريقة منطقة سكنك؟

1. مدينة كبيرة

2. ضاحية في مدينة كبيرة

3. بلدة أو مدينة صغيرة

4. قرية ريفية

5. مزرعة أو بيت في قرية

8. لا تقرأ: لا أعرف

100 F14a [DOMICIL]

{استعمل بطاقة 61} هل واحدة أو أكثر من بين المشاكل الواردة في هذه البطاقة ينطبق على مكان سكنك؟

للمستطلع: عليك الإشارة "نعم" (1) في حال وذكر المُجيب مشكلة واحدة على الأقل.

إذا كان للمُجيب أكثر من مكان سكن واحد، عليه التحدّث عن مكان السكن الذي يقضي به غالبية الوقت.

1. نعم

2. لا

8. لا تقرأ: لا أعرف

{استعمل بطاقة رقم 62} ما هي أعلى شهادة (درجة ثقافة) حصلت عليها؟

المستطع:

الحصول على ثقافة" تعني:

الحصول على شهادة رسمية تشير إلى إنهاء مسار تعليمي، أو:

إنهاء مسار تعليمي لا يتم من خلاله الحصول على شهادة رسمية (مثلاً: إنهاء مدرسة إعدادية)

إذا حصل على أعلى شهادة (درجة ثقافة) لديه في دول الاتحاد السوفييتي سابقاً، أشر: 4444
وانتقل إلى F15R

للهكلاדה		
0000	1	لم ينهي تعليم ابتدائي
1130	2	ابتدائية
2130	3	إعدادية
3110	4	ثانوية نظرية (يشمل مدرسة دينية ثانوية) بدون شهادة بجروت
3130	5	ثانوية نظرية (يشمل مدرسة دينية ثانوية) مع شهادة بجروت نظري
3211	6	ثانوية مهنية (يشمل مدرسة دينية ثانوية) بدون شهادة بجروت
3212	7	مدرسة صناعية أو تأهيل مهني
3230	8	ثانوية مهنية (يشمل مدرسة دينية ثانوية) مع شهادة بجروت مهنية
4130	9	تحضيرية لتعليم أكاديمي
4220	10	فوق ثانوية غير أكاديمية (مثلاً، شهادة تقني أو ممرض/ة عملي)
5200	11	فوق ثانوية غير أكاديمية (مثلاً، شهادة هندسي أو ممرض/ة مؤهل/ة، شهادة تعليم بدون لقب أول B.A)
6100	12	لقب أول B.A من كلية أكاديمية، أو لقب مشابه يشمل لقب أكاديمي، مثلاً متخرج بمجال التربية والتعليم، B.Ed.
6200	13	لقب أول، B.A من جامعة، أو لقب مشابه يشمل لقب أكاديمي، مثلاً B.Sc (مهندس)
7110	14	لقب ثاني M.A من كلية أكاديمية أو لقب مشابه (Ms.C. مثلاً)
7200	15	لقب ثاني M.A من جامعة
7210	16	لقب دكتوراه في الطب (M.D)، أو لقب مشابه مثل طبيب أسنان، D.M.D أو طبيب بيطري، مثلاً
8000	17	لقب ثالث، Ph.D أو لقب مشابه (J.S.D، أو LL.D، دكتوراه في القانون)
4444	4444	حصل على أعلى شهادة (درجة ثقافة) في الاتحاد السوفييتي سابقاً
5555	5555	لا تقرأ: آخر
7777	7777	لا تقرأ: يرفض
8888	8888	لا تقرأ: لا أعرف
9999	9999	لا تقرأ: لا توجد إجابة

لمن حصل على أعلى شهادة (درجة ثقافة) في الاتحاد السوفييتي سابقاً

[EDLVIL_R] F15R 106-109

{استعمل بطاقة "دراسة بالاتحاد السوفييتي سابقاً"} ما هي أعلى شهادة (درجة ثقافة) حصلت عليها؟

للمستطلع:

الحصول على ثقافة" تعني:

الحصول على شهادة رسمية تشير إلى إنهاء مسار تعليمي، أو:

إنهاء مسار تعليمي لا يتم من خلاله الحصول على شهادة رسمية (مثلاً: إنهاء مدرسة إعدادية)

		להקלדה
1. Незаконченная начальная школа	1. لم ينهي تعليم ابتدائي	0000
2. Начальная школа	2. ابتدائية	1130
3. Неполная средняя школа (8-9 классов средней школы), с аттестатом о неполном среднем образовании, но без профессионального образования	3. مدرسة ثانوية غير تامة (8-9 سنوات تعليم), مع شهادة إنهاء، ولكن ليس شهادة مهنية	2130
4. Начальное профессиональное образование (ПТУ, ФЗУ, ФЗО), но без полного среднего общего образования	4. ثقافة مهنية أساسية (مؤسسة تعليم مهني)، لكن بدون ثقافة عامة ثانوية تامة	2290
5. Полное общее среднее образование (10 лет по старой системе, 11 лет по новой системе) с аттестатом зрелости, но без профессионального образования.	5. ثقافة عامة ثانوية تامة (10-11 سنوات تعليم في المدرسة) مع شهادة بجروت، ولكن بدون ثقافة مهنية	3130
6. Полное общее среднее образование (с аттестатом) и начальное профессиональное образование (закончил ПТУ, ФЗУ, ФЗО, лицей после окончания неполной средней школы: 8-9 классов)	6. ثقافة عامة ثانوية تامة (مع شهادة بجروت) وثقافة مهنية أساسية (مؤسسة تعليم مهني، بعد إنهاء مدرسة ثانوية غير تامة – 8-9 سنوات تعليمية)	3230
7. Полное общее среднее образование (с аттестатом) и начальное профессиональное образование (закончил ПТУ, ФЗУ, ФЗО, лицей после окончания полной средней школы: 10-11 классов)	7. ثقافة عامة ثانوية تامة (مع شهادة بجروت) وثقافة مهنية (مؤسسة تعليم مهني، بعد إنهاء مدرسة ثانوية تامة – 10-11 سنوات تعليمية)	4230
8. Полное общее среднее образование (с аттестатом) и среднее специальное образование (окончил техникум, училище, колледж: 3-4 года обучения)	8. ثقافة عامة ثانوية تامة (مع شهادة بجروت) وثقافة مهنية ثانوية (مؤسسة تعليم مهني، 3-4 سنوات تعليم)	5200
9. Диплом бакалавра в высшем учебном заведении (после 4-х лет обучения по новой двухступенчатой системе обучения)	9. لقب أول B.A.	6200
10. Законченное высшее образование с дипломом (по системе без подразделения на бакалавра и магистра) или Диплом магистра в высшем учебном заведении (после дополнительных 2-х лет обучения по новой двухступенчатой системе обучения)	10. ثقافة أكاديمية (عالية) تامة (حسب برنامج من غير تقسيم لـ B.A. و M.A.) أو لقب ثاني M.A.	7200
11. Научная степень (кандидат, доктор наук)	11. لقب ثالث أو آخر مشابه (لقب علمي)	8000
5555. Не зачитывать: другое	5555. لا تقرأ: آخر	5555
7777. Не зачитывать: отказываюсь отвечать	7777. لا تقرأ: يرفض	7777
8888. Не зачитывать: не знаю	8888. لا تقرأ: لا أعرف	8888
9999. Не зачитывать: нет ответа	9999. لا تقرأ: لا توجد إجابة	9999

لجميع:

[EDUYRS] F16 110-111

كم سنة تعليمية تامة أنهيت؟ _____ برنامج جزئي أو كامل، بما فيه سنوات تعليم إلزامي.
للمستطلع: سجّل الإجابة بسنوات كاملة

88. لا تقرأ: لا أعرف

1-4 dup 5/5

F17A

{استعمل بطاقة رقم 63} أي من بين الأوصاف التالية ملائم لما فعلته خلال الأسبوع الأخير.
للمستطلع: أشير إلى كل الأوصاف الملائمة:

لا	نعم	
يلاءم ما فعلته خلال الأسبوع الأخير	يلاءم ما فعلته خلال الأسبوع الأخير	
0	1	6 [PDWRK] <u>عمل بأجرة</u> {أو تغيب مؤقتاً} {أجير، مستقل، يعمل في مصلحة العائلة}
0	2	7 [EDCTN] <u>تعليم</u> ، أو بعتلة من التعليم، {ليس بتمويل من صاحب العمل}
0	3	8 [UEMPLA] <u>عاطل عن العمل</u> ويبحث عن عمل بشكل جدي
0	4	9 [UEMPLI] <u>عاطل عن العمل</u> ، معني في عمل لكن لا يبحث عن عمل بشكل جدي
0	5	10 [DSBLD] <u>مريض أو معاق</u> بشكل دائم
0	6	11 [RTRD] <u>متقاعد</u>
0	7	12 [CMSRV] <u>خدمة جيش نظامية أو خدمة جماهيرية (مدنية)</u>
0	8	13 [HSWRK] <u>ربة بيت</u> ، بما في ذلك عناية بالأولاد أو بأشخاص
0	9	14 [DNGOTH] <u>لا تقرأ: آخر</u>
0	88	15-16 [DNGDK] <u>لا تقرأ: لا أعرف</u>
0	77	17-18 [DNGREF] <u>لا تقرأ: يرفض</u>
0	99	19-20 [DNGNA] <u>لا تقرأ: لا توجد إجابة</u>

[ICOMDNG] F17B 21 للمستطلع: سجل، هل المُجيب اختار:

1. أكثر من وصف واحد في سؤال F17A ← استمر

2. وصف واحد فقط في سؤال F17A ← انتقل إلى سؤال F17D

[MAINACT] F17C 22-23

{استعمل بطاقة رقم 63} وأي من الأوصاف التالية هو الأكثر ملائمة لما فعلت خلال الأسبوع الأخير.
أشير فقط لإجابة واحدة:

01. عمل بأجرة {أو تعيَّب مؤقتًا} {أجبر، مستقل، يعمل في مصلحة العائلة}
02. تعليم، أو بعطلة من التعليم، {ليس بتمويل من صاحب العمل}
03. عاطل عن العمل ويبحث عن عمل بشكل جدي
04. عاطل عن العمل، معنيّ في عمل لكن لا يبحث عن عمل بشكل جدي
05. مريض أو معاق بشكل دائم
06. متقاعد
07. خدمة جيش نظامية أو خدمة جماهيرية (مدنيّة)
08. ربة بيت، بما في ذلك عناية بالأولاد أو بأشخاص
09. لا تقرأ: آخر
88. لا تقرأ: لا أعرف

למשך:

[ICPDWRK] F17D 24

للمستطلع: أنظر إلى الإجابة بسؤال F17A، وسجّل هل المجيب:

1. يعمل مقابل أجره {إجابة رقم 1 بسؤال F17A} ← انتقل إلى سؤال F21

2 لا يعمل مقابل أجره {إجابات 2 إلى 8 بسؤال F17A} ← استمر

لمن لا يعمل مقابل أجره:

للمستطلع: إذا كان يعمل مقابل أجره ← انتقل إلى سؤال F21

[CRPDWK] F18 25

أريد أن أتأكد فقط، هل عملت بأي عمل مقابل أجره (لمدة ساعة أو أكثر) في الأيام السبع الأخيرة؟

1. نعم ← انتقل إلى سؤال F21

2. لا

8. لا تقرأ: لا أعرف

26 F19 [PDJOBV] هل كنت تعمل أي مرة بعمل مقابل أجر؟

1. نعم
2. لا ← انتقل إلى سؤال – F36
8. لا تقرأ: لا أعرف ← انتقل إلى سؤال – F36

27-30 F20 [PDJOBYR] في أية سنة عملت مؤخرًا بعمل مقابل أجر؟

8888. لا تقرأ: لا أعرف

للمستطلع:

بالأسئلة التالية:

إذا كان المُجيب يعمل: اسأل بخصوص عمله الحالي،
إذا كان المُجيب لا يعمل: اسأل بخصوص عمله الأخير.

إذا كان المُجيب يعمل في أكثر من عمل، عليه أن يُجيب بخصوص عمله الأساسي
(الذي يقضي فيه عدد ساعات أكبر خلال الأسبوع).

إذا كان يقضي نفس عدد الساعات في العملين، فعليه أي يُجيب بخصوص العمل الذي يتقاضى من خلاله أجرة أعلى.

31 F21 [EMPLREL] في عملك الأساسي (أو الأخير) هل أنت أو كنت:

1. أجير ← انتقل إلى F23
2. مستقل ← استمر
3. تعمل في مصلحة العائلة ← انتقل إلى F23
8. لا تقرأ: لا أعرف ← انتقل إلى F23

31-36 F22 [EMPLNO] كم عامل (إذا كان أصلاً) لديك أو كان لديك؟

سجل عدد العمال: ← انتقل إلى – F24
88888. لا تقرأ: لا أعرف ← انتقل إلى – F24

للمستطلع: إذا كان أجير أو يعمل في مصلحة العائلة

37 F23 [WRKCTRA] هل لديك/أو كانت لديك عقد عمل؟

1. لفترة زمنية غير محدودة
2. لفترة زمنية محدودة
3. لا يوجد أو لم يكن عقد عمل
8. لا تقرأ: لا أعرف

إذا يعمل أو كان يعمل في الماضي:

[ESTSZ] F24 38

كم شخص (بما فيهم أنت) يعمل أو كان يعمل في المكان الذي تعمل به أو عملت بشكل عام؟

1. أقل من - 10
2. 10 حتى 24
3. 25 - 99
4. 100 - 499
5. 500 أو أكثر
8. لا تقرأ: لا أعرف

39 [JBSPV] F25 في عملك الأساسي، هل لديك أو كانت لديك مسؤولية مراقبة عمال آخرين؟

1. نعم
2. لا ← انتقل إلى - F27
8. لا تقرأ: لا أعرف ← انتقل إلى - F27

[NJBSPV] F26 40-44

عن كم شخص أنت مسؤول أو كنت مسؤول عنهم؟

88888. لا تقرأ: لا أعرف

{استعمل بطاقة رقم 64} بخصوص عملك، إلى أي مدى تسمح لك الإدارة في عملك ب....

لا يوجد لدي أي تأثير										لدي سيطرة تامة	لا تقرأ: لا أعرف	
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	88	[WKDCORGA] F27 45-46 أن تقرر كيف تنظم يوم عملك؟
0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	88	[IORGACT] F28 47-48 أن تؤثر على قرارات المتعلقة بمكان عملك؟

[WKHCT] F29 49-51

كم عدد ساعات العمل الأساسية في الأسبوع التي تعملها أو عملت (في عملك الأساسي)، لا يشمل ساعات عمل إضافية مدفوعة أو غير مدفوعة؟

للمستطلع: مدى الإجابات الممكنة هو بين 0 لـ 168 ساعات

88888. لا تقرأ: لا أعرف

[WKHTOT] F30 52-54

بدون علاقة لساعات عملك الأساسية أو لساعات عملك المذكورة في عقد العمل، كم ساعة تعمل/عملت بشكل عام في الأسبوع (في عملك الأساسي)، بما في ذلك ساعات عمل إضافية مدفوعة أو غير مدفوعة؟

للمستطلع: مدى الإجابات الممكنة هو بين 0 لـ 168 ساعات

عدد الساعات:

88888. لا تقرأ: لا أعرف

[NACER2] F31 55-57

أذكر ما هو أو ماذا كان مجال العمل الأساسي للشركة أو التنظيم الذي تعمل بها / عملت بها؟

لمשרد: קידוד NACE REV.2 3 טורים
888. لا تقرأ: لا أعرف

[TPORGWK] F32 58-59

{استعمل بطاقة رقم 65} بأي نوع تنظيم تعمل أو عملت؟

للمستطلع: أشر إلى إجابة واحدة فقط

1. عامل حكومي (في مكاتب حكومية أو سلطات محلية)
2. قطاع عام (معلمون يعملون في وزارة التربية والتعليم أو عمال في جهاز الصحة)
3. شركة بملكية عامة / شركة حكومية
4. شركة خاصة / قطاع خاص
5. مستقل
6. آخر

88. لا تقرأ: لا أعرف

F33 ما هو / أو ما كان اسم أو لقب عملك الأساسي (فصل قدر المستطاع)؟

لمשרد:

60-64 [ISCO-88] ISCO-08[com] 4 טורים

88888. لا تقرأ: لا أعرف

65-68 למ"ס [CBS_occup] 3 טורים

88888. لا تقرأ: لا أعرف

F34 ما هو نوع العمل الذي تقوم به / أو قمت به معظم الوقت في عملك الأساسي؟

F34a ما هو التأهيل أو القدرات المطلوبة / أو التي تم طلبها لهذا العمل؟

[WRKAC6M] F35 69

خلال الـ 10 سنوات الأخيرة، هل عملت مقابل أجر في دولة أخرى، لفترة 6 أشهر أو أكثر؟

1. نعم

2. لا

8. لا تقرأ: لا أعرف

F35a [استعمل بطاقة رقم 66] بكل أماكن العمل التي عملت بها ذات يوم، هل تعرّضت إلى أحد الأمور التالية؟
للمستطع: إسأل – هل يوجد أمور أخرى؟
يرجى تسجيل جميع النقاط ذات الصلة.

لا	نعم	
0	1	70 [JBEXPVI] أرتجاجات من أدوات عمل يدوية أو ماكينات
0	1	71 [JBEXPTI] وضعية جسمانية متعبة أو مؤلمة
0	1	72 [JBEXPML] رفع أو نقل أشخاص بشكل يدوي
0	1	73 [JBEXPMC] رفع أو نقل حمولة ثقيلة بشكل يدوي
0	1	74 [JBEXPNT] لا تقرأ: ولا شيء
0	1	75 [JBEXPDK] لا تقرأ: لا أعرف
0	1	76 [JBEXPREF] لا تقرأ: يرفض

F35b [استعمل بطاقة رقم 67] وبكل أماكن العمل التي عملت بها ذات يوم، هل تعرّضت إلى أحد الأمور التالية؟
للمستطع: إسأل – هل يوجد أمور أخرى؟

لا	نعم	
0	1	77 [JBEXEVL] ضجة قوية جدًا
0	1	78 [JBEXEVH] درجة حرارة عالية جدًا
0	1	79 [JBEXEVC] درجة حرارة منخفضة جدًا
0	1	80 [JBEXERA] إشعاع مثل أشعة رينجن
0	1	81 [JBEXECP] علاج، استنشاق أو ملامسة مواد كيميائية، بخار خطر أو مواد خطيرة
0	1	82 [JBEXEBS] إستنشاق أنواع أخرى من الدخان، البخار، مسحوق أو غبار من نوع آخر
0	1	83 [JBEXENT] لا تقرأ: ولا شيء
0	1	84 [JBEXEDK] لا تقرأ: لا أعرف
0	1	85 [JBEXEREF] لا تقرأ: يرفض

للجميع:

[UEMP3M] F36 86
هل كنت مرة عاطل عن العمل، وبحثت عن عمل خلال فترة تزيد عن ثلاثة أشهر؟
1. نعم
2. لا ← انتقل إلى – F39
8. لا تقرأ: لا أعرف ← انتقل إلى – F39

[UEMP12M] F37 87
هل فترة من الفترات (التي كنت فيها عاطل عن العمل) استمرت 12 شهرًا أو أكثر؟
1. نعم
2. لا
8. لا تقرأ: لا أعرف

[UEMP5YR] F38 88
هل فترة من الفترات التي كنت فيها عاطل عن العمل لمدة أكثر من ثلاثة أشهر، كانت خلال الـ 5 سنوات الأخيرة؟
1. نعم
2. لا
8. لا تقرأ: لا أعرف

89 [MBTRU] F39 هل أنت عضو / أو كنت عضو في إتحاد مهني أو تنظيم مشابه؟

1. نعم، اليوم
2. نعم، في الماضي
3. لا
8. لا تقرأ: لا أعرف

90-91 [HINCSRCA] F40

{استعمل بطاقة رقم 68} فكر في دخل كل واحد من أبناء العائلة وبكل المدخولات للبيت كله. ما هو مصدر

الدخل الأساسي في البيت؟

1. أجرة أو معاش
2. دخل من عمل مستقل (لا يشمل زراعة)
3. دخل من عمل في الزراعة
4. مخصصات تقاعد
5. رسوم بطالة
6. مخصصات إعانة أخرى أو منح
7. دخل من استثمارات، توفير، تأمين أو ممتلكات
8. دخل من مصادر أخرى
77. لا تقرأ: يرفض
88. لا تقرأ: لا أعرف

92-93 [HINCTNTA] F41

{استعمل بطاقة رقم 69} ما هو الدخل الصافي الشامل لبيتك من جميع المصادر، بعد دفع الضرائب ودفوعات إجبارية أخرى؟ إذا كنت لا تعرف المبلغ الدقيق، حاول التقدير.

1. J) ي
2. R) ص
3. C) ج
4. M) م
5. F) ف
6. S) ق
7. K) ك
8. P) ع
9. D) د
10. H) ح
77. لا تقرأ: يرفض
88. لا تقرأ: لا أعرف

94 [HINCFEL] F42

{استعمل بطاقة رقم 70} أي من الأوصاف التالية يناسب أكثر إحساسك بخصوص دخل بيتك الحالي؟

1. أعيش مرتاحًا من الدخل الحالي
2. أتدبر أموري مع الدخل الحالي
3. أستصعب العيش مع الدخل الحالي
4. أستصعب جدًا العيش مع الدخل الحالي
8. لا تقرأ: لا أعرف

لمشرد:

[ICPART3] F43 95

اسمح لي أن أسألك مرة أخرى – هل أنت:

1. تعيش مع زوجة / شريك/ة حياة
2. لا تعيش (مع أحد من هؤلاء) ← انتقل إلى – F52

أسئلة F44 حتى F51 بخصوص شريك/ة حياتك:
للمستطلع: إذا لا يعيش مع زوج/زوجة/شريك/ة حياة ← انتقل لسؤال F52

[EDLVPIIL] F44 96-100

{استعمل بطاقة رقم 71} ما هي أعلى شهادة (درجة ثقافة) حصلت عليها شريك/ة حياتك؟

للمستطلع:

الحصول على ثقافة" تعني:

الحصول على شهادة رسمية تشير إلى إنهاء مسار تعليمي، أو:

إنهاء مسار تعليمي لا يتم من خلاله الحصول على شهادة رسمية (مثلا: إنهاء مدرسة إعدادية)

**إذا حصل على أعلى درجة ثقافة لديه في دول الاتحاد السوفييتي سابقاً، أشر: 4444
وانتقل إلى F44R**

لهاקלדה		
0000	1	لم ينهي تعليم ابتدائي
1130	2	ابتدائية
2130	3	إعدادية
3110	4	ثانوية نظرية (يشمل مدرسة دينية ثانوية) بدون شهادة بجروت
3130	5	ثانوية نظرية (يشمل مدرسة دينية ثانوية) مع شهادة بجروت نظري
3211	6	ثانوية مهنية (يشمل مدرسة دينية ثانوية) بدون شهادة بجروت
3212	7	مدرسة صناعية أو تأهيل مهني
3230	8	ثانوية مهنية (يشمل مدرسة دينية ثانوية) مع شهادة بجروت مهنية
4130	9	تحضيرية لتعليم أكاديمي
4220	10	فوق ثانوية غير أكاديمية (مثلا، شهادة تقنيّ أو ممرض/ة عملي)
5200	11	فوق ثانوية غير أكاديمية (مثلا، شهادة هندسيّ أو ممرض/ة مؤهل/ة، شهادة تعليم بدون لقب أول B.A)
6100	12	لقب أول B.A من كلية أكاديمية، أو لقب مشابه يشمل لقب أكاديمي، مثلا متخرّج مجال التربية والتعليم، B.Ed.
6200	13	لقب أول، B.A من جامعة، أو لقب مشابه يشمل لقب أكاديمي، مثلا B.Sc (مهندس)
7110	14	لقب ثاني M.A من كلية أكاديمية أو لقب مشابه (Ms.C. مثلا)
7200	15	لقب ثاني M.A من جامعة
7210	16	لقب دكتوراه في الطب (M.D)، أو لقب مشابه مثل طبيب أسنان، D.M.D أو طبيب بيطري، مثلا
8000	17	لقب ثالث، Ph.D أو لقب مشابه (J.S.D، أو LL.D، دكتوراه في القانون)
4444	4444	حصل على أعلى شهادة (درجة ثقافة) في الاتحاد السوفييتي سابقاً
5555	5555	لا تقرأ: آخر
7777	7777	لا تقرأ: يرفض
8888	8888	لا تقرأ: لا أعرف
9999	9999	لا تقرأ: لا توجد إجابة

لشريك/ة حياة الذي حصل على أعلى شهادة (درجة ثقافة) لديه في الاتحاد السوفيتي سابقاً

[EDLVPIIL_R] F44R 101-104

{استعمل بطاقة "ثقافة بالاتحاد السوفيتي سابقاً"} ما هي أعلى شهادة (درجة ثقافة) حصلت عليها؟

للمستطلع:

الحصول على ثقافة" تعني:

الحصول على شهادة رسمية تشير إلى إنهاء مسار تعليمي، أو:

إنهاء مسار تعليمي لا يتم من خلاله الحصول على شهادة رسمية (مثلاً: إنهاء مدرسة إعدادية)

1. Незаконченная начальная школа	1. لم ينهي تعليم ابتدائي	0000
2. Начальная школа	2. ابتدائية	1130
3. Неполная средняя школа (8-9 классов средней школы), с аттестатом о неполном среднем образовании, но без профессионального образования	3. مدرسة ثانوية غير تامة (8-9 سنوات تعليم), مع شهادة إنهاء، ولكن ليس شهادة مهنية	2130
4. Начальное профессиональное образование (ПТУ, ФЗУ, ФЗО), но без полного среднего общего образования	4. ثقافة مهنية أساسية (مؤسسة تعليم مهني)، لكن بدون ثقافة عامة ثانوية تامة	2290
5. Полное общее среднее образование (10 лет по старой системе, 11 лет по новой системе) с аттестатом зрелости, но без профессионального образования.	5. ثقافة عامة ثانوية تامة (10-11 سنوات تعليم في المدرسة) مع شهادة بجرout، ولكن بدون ثقافة مهنية	3130
6. Полное общее среднее образование (с аттестатом) и начальное профессиональное образование (закончил ПТУ, ФЗУ, ФЗО, лицей после окончания неполной средней школы: 8-9 классов)	6. ثقافة عامة ثانوية تامة (مع شهادة بجرout) وثقافة مهنية أساسية (مؤسسة تعليم مهني، <u>بعد إنهاء مدرسة ثانوية غير تامة – 8-9 سنوات تعليمية</u>)	3230
7. Полное общее среднее образование (с аттестатом) и начальное профессиональное образование (закончил ПТУ, ФЗУ, ФЗО, лицей после окончания полной средней школы: 10-11 классов)	7. ثقافة عامة ثانوية تامة (مع شهادة بجرout) وثقافة مهنية (مؤسسة تعليم مهني، <u>بعد إنهاء مدرسة ثانوية تامة – 10-11 سنوات تعليمية</u>)	4230
8. Полное общее среднее образование (с аттестатом) и среднее специальное образование (окончил техникум, училище, колледж: 3-4 года обучения)	8. ثقافة عامة ثانوية تامة (مع شهادة بجرout) وثقافة مهنية ثانوية (مؤسسة تعليم مهني، 3-4 سنوات تعليم)	5200
9. Диплом бакалавра в высшем учебном заведении (после 4-х лет обучения по новой двухступенчатой системе обучения)	9. لقب أول B.A.	6200
10. Законченное высшее образование с дипломом (по системе без подразделения на бакалавра и магистра) или Диплом магистра в высшем учебном заведении (после дополнительных 2-х лет обучения по новой двухступенчатой системе обучения)	10. ثقافة أكاديمية (عالية) تامة (حسب برنامج من غير تقسيم لـ B.A. و M.A.) أو لقب ثاني M.A.	7200
11. Научная степень (кандидат, доктор наук)	11. لقب ثالث أو آخر مشابه (لقب علمي)	8000
5555. Не зачитывать: другое	5555. لا تقرأ: آخر	5555
7777. Не зачитывать: отказываюсь отвечать	7777. لا تقرأ: يرفض	7777
8888. Не зачитывать: не знаю	8888. لا تقرأ: لا أعرف	8888
9999. Не зачитывать: нет ответа	9999. لا تقرأ: لا توجد إجابة	9999

F45A {استعمل بطاقة رقم 72} أي من بين الأوصاف التالية ملائم لما فعله/ته شريك/ة حياتك خلال الأسبوع الأخير.
أشير إلى كل الأوصاف الملائمة:

لا يلائم لما فعلت شريك/ة حياتك خلال الأسبوع الأخير	نعم يلائم لما فعلت شريك/ة حياتك خلال الأسبوع الأخير	
0	1	105 [PDWRKP] عمل بأجرة {أو تعيَّب مؤقتًا} {أجبر، مستقل، يعمل في مصلحة العائلة}
0	2	106 [EDCTNP] تعليم، أو بعطلة من التعليم، {ليس بتمويل من صاحب العمل}
0	3	107 [UEMLAP] عاطل عن العمل ويبحث عن عمل بشكل جدي
0	4	108 [UEMLIP] عاطل عن العمل، معنيّ في عمل لكن لا يبحث عن عمل بشكل جدي
0	5	109 [DSBLDP] مريض أو معاق بشكل دائم
0	6	110 [RTRDP] متقاعد
0	7	111 [CMSRVP] خدمة جيش نظامية أو خدمة جماهيرية (مدنيّة)
0	8	112 [HSWRKP] ربة بيت، بما في ذلك عناية بالأولاد أو بأشخاص آخرين
0	9	113 [DNGOTHP] لا تقرأ: آخر
0	88	114-115 [DNGDKP] لا تقرأ: لا أعرف
0	66	116-117 [DNGNAPP] لا تقرأ: غير ملائم
0	77	118-119 [DNGREFP] لا تقرأ: يرفض
0	99	120-121 [DNGNAP] لا تقرأ: لا توجد إجابة

1-4 dup 5/6

6 F45B [ICOMDNP] للمستطلع: سجّل هل شريك/ة الحياة اختار:

- 1 أكثر من وصف واحد في سؤال F45A ← استمر
2. وصف واحد فقط في سؤال F45A ← انتقل إلى سؤال F45d

7-8 F45C [MNACTP]

{استعمل بطاقة رقم 72} وأي من الأوصاف التالية هو الأكثر ملائمة لما فعله/ته شريك/ة حياتك خلال الأسبوع الأخير.
أشير إلى إجابة واحدة فقط:

01. عمل بأجرة {أو تعيَّب مؤقتًا} {أجبر، مستقل، يعمل في مصلحة العائلة}
02. تعليم، أو بعطلة من التعليم، {ليس بتمويل من صاحب العمل}
03. عاطل عن العمل ويبحث عن عمل بشكل جدي
04. عاطل عن العمل، معنيّ في عمل لكن لا يبحث عن عمل بشكل جدي
05. مريض أو معاق بشكل دائم
06. متقاعد
07. خدمة جيش نظامية أو خدمة جماهيرية (مدنيّة)
08. ربة بيت، بما في ذلك عناية بالأولاد أو بأشخاص آخرين
09. لا تقرأ: آخر
08. لا تقرأ: لا أعرف

למשרד:

[ICPPDWK] F45D 9

למראיין: התייחס לתשובה בשאלה F45A, ורשום האם בן/ת הזוג של המשיב:

1. עובד בשכר [תשובה 1 בשאלה F45A] ← עבור לשאלה F47

2. לא עובד בשכר [תשובות 2 עד 8 בשאלה F45A] ← המשך

إذا كان/ت شريك/ة الحياة لا يعمل مقابل أجر:

[CRPDWKP] F46 10

هل شريك/ة الحياة عمل/ت بعمل مقابل أجر (ساعة أو أكثر) خلال الأيام السبعة الأخيرة؟

1. نعم ← استمر

2. لا ← انتقل إلى - F52

8. لا تقرأ: لا أعرف ← انتقل إلى - F52

إذا كان/ت شريك/ة الحياة يعمل مقابل أجر:

F47 ما هو اسم أو لقب عمله الأساسي؟ (فصل قدر المستطاع)

למשרד:

[ISCO-08[com] 11-15] 4 טורים

88888. لا تقرأ: لا أعرف

[CBSP_occup] 3 טורים 16-19 למ"ס

88888. لا تقرأ: لا أعرف

F48 בעمله الأساسي، أي نوع من العمل يقوم/تقوم به أو قام/ت به غالبية الوقت؟

F49 ما هو التأهيل أو القدرات المطلوبة / أو التي تم طلبها لهذا لعمل؟

[EMPRELP] F50 20 في العمل الأساسي لشريك/ة حياتك، هل هو /هي:

1 أجير

2 مستقل (استمر)

3 يعمل في مصلحة العائلة

8. لا تقرأ: لا أعرف

[WKHTOTP] F51 21-23

ما هو عدد الساعات عمل شريك/ة حياتك بشكل عام في الأسبوع (في عمله/ها الأساسي)؟ يشمل ساعات عمل إضافية مدفوعة أو غير مدفوعة.

888. لا تقرأ: لا أعرف

لجميع:

[EDLVFDIL] F52 24-28

{استعمل بطاقة رقم 73} ما هي أعلى شهادة (درجة ثقافة) حصل عليها أبوك؟

للمستطلع:

الحصول على ثقافة" تعني:

الحصول على شهادة رسمية تشير إلى إنهاء مسار تعليمي، أو:

إنهاء مسار تعليمي لا يتم من خلاله الحصول على شهادة رسمية (مثلا: إنهاء مدرسة إعدادية)

إذا حصل على أعلى شهادة (درجة ثقافة) لديه في الاتحاد السوفييتي سابقًا، أشر: **4444**
وانتقل إلى **F52R**

للكلدة		
0000	1	لم ينهي تعليم ابتدائي
1130	2	ابتدائية
2130	3	إعدادية
3110	4	ثانوية نظرية (يشمل مدرسة دينية ثانوية) بدون شهادة بجروت
3130	5	ثانوية نظرية (يشمل مدرسة دينية ثانوية) مع شهادة بجروت نظري
3211	6	ثانوية مهنية (يشمل مدرسة دينية ثانوية) بدون شهادة بجروت
3212	7	مدرسة صناعية أو تاهيل مهني
3230	8	ثانوية مهنية (يشمل مدرسة دينية ثانوية) مع شهادة بجروت مهنية
4130	9	تحضيرية لتعليم أكاديمي
4220	10	فوق ثانوية غير أكاديمية (مثلا، شهادة تقني أو ممرض/ة عملي)
5200	11	فوق ثانوية غير أكاديمية (مثلا، شهادة هندسي أو ممرض/ة مؤهل/ة، شهادة تعليم بدون لقب أول B.A)
6100	12	لقب أول B.A من كلية أكاديمية، أو لقب مشابه يشمل لقب أكاديمي، مثلا متخرج مجال التربية والتعليم، B.Ed.
6200	13	لقب أول، B.A من جامعة، أو لقب مشابه يشمل لقب أكاديمي، مثلا B.Sc (مهندس)
7110	14	لقب ثاني M.A من كلية أكاديمية أو لقب مشابه (Ms.C. مثلا)
7200	15	لقب ثاني M.A من جامعة
7210	16	لقب دكتوراه في الطب (M.D)، أو لقب مشابه مثل طبيب أسنان، D.M.D أو طبيب بيطري، مثلا
8000	17	لقب ثالث، Ph.D أو لقب مشابه (J.S.D، أو LL.D، دكتوراه في القانون)
4444	4444	حصل على أعلى شهادة (درجة ثقافة) في الاتحاد السوفييتي سابقًا
5555	5555	لا تقرأ: آخر
7777	7777	لا تقرأ: يرفض
8888	8888	لا تقرأ: لا أعرف
9999	9999	لا تقرأ: لا توجد إجابة

إذا حصل أبوك على أعلى شهادة (درجة ثقافة) لديه في الاتحاد السوفييتي سابقاً

[EDLVFIL_R] F52R 29-32

{استعمل بطاقة "ثقافة بالاتحاد السوفييتي سابقاً"} ما هي أعلى شهادة (درجة ثقافة) حصل عليها؟

للمستطلع:

الحصول على ثقافة" تعني:

الحصول على شهادة رسمية تشير إلى إنهاء مسار تعليمي، أو:

إنهاء مسار تعليمي لا يتم من خلاله الحصول على شهادة رسمية (مثلاً: إنهاء مدرسة إعدادية)

להקלדה		
0000	1. لم ينهي تعليم ابتدائي	1. Незаконченная начальная школа
1130	2. ابتدائية	2. Начальная школа
2130	3. مدرسة ثانوية غير تامة (8-9 سنوات تعليم), مع شهادة إنهاء، ولكن ليس شهادة مهنية	3. Неполная средняя школа (8-9 классов средней школы), с аттестатом о неполном среднем образовании, но без профессионального образования
2290	4. ثقافة مهنية أساسية (مؤسسة تعليم مهني)، لكن بدون ثقافة عامة ثانوية تامة	4. Начальное профессиональное образование (ПТУ, ФЗУ, ФЗО), но без полного среднего общего образования
3130	5. ثقافة عامة ثانوية تامة (10-11 سنوات تعليم في المدرسة) مع شهادة بجرות، ولكن بدون ثقافة مهنية	5. Полное общее среднее образование (10 лет по старой системе, 11 лет по новой системе) с аттестатом зрелости, но без профессионального образования.
3230	6. ثقافة عامة ثانوية تامة (مع شهادة بجرות) وثقافة مهنية أساسية (مؤسسة تعليم مهني، بعد إنهاء مدرسة ثانوية غير تامة – 8-9 سنوات تعليمية)	6. Полное общее среднее образование (с аттестатом) и начальное профессиональное образование (закончил ПТУ, ФЗУ, ФЗО, лицей после окончания неполной средней школы: 8-9 классов)
4230	7. ثقافة عامة ثانوية تامة (مع شهادة بجرות) وثقافة مهنية (مؤسسة تعليم مهني، بعد إنهاء مدرسة ثانوية تامة – 10-11 سنوات تعليمية)	7. Полное общее среднее образование (с аттестатом) и начальное профессиональное образование (закончил ПТУ, ФЗУ, ФЗО, лицей после окончания полной средней школы: 10-11 классов)
5200	8. ثقافة عامة ثانوية تامة (مع شهادة بجرות) وثقافة مهنية ثانوية (مؤسسة تعليم مهني، 3-4 سنوات تعليم)	8. Полное общее среднее образование (с аттестатом) и среднее специальное образование (окончил техникум, училище, колледж: 3-4 года обучения)
6200	9. لقب أول B.A.	9. Диплом бакалавра в высшем учебном заведении (после 4-х лет обучения по новой двухступенчатой системе обучения)
7200	10. ثقافة أكاديمية (عالية) تامة (حسب برنامج من غير تقسيم لـ B.A. و M.A.) أو لقب ثاني M.A.	10. Законченное высшее образование с дипломом (по системе без подразделения на бакалавра и магистра) <i>или</i> Диплом магистра в высшем учебном заведении (после дополнительных 2-х лет обучения по новой двухступенчатой системе обучения)
8000	11. لقب ثالث أو آخر مشابه (لقب علمي)	11. Научная степень (кандидат, доктор наук)
5555	5555. لا تقراً: آخر	5555. Не зачитывать: другое
7777	7777. لا تقراً: يرفض	7777. Не зачитывать: отказываюсь отвечать
8888	8888. لا تقراً: لا يعرف	8888. Не зачитывать: не знаю
9999	9999. لا تقراً: لا توجد إجابة	9999. Не зачитывать: нет ответа

عندما كنت في سن 14 تقريبًا

- 33 **F53 [EMPRF14]** هل كان والدك يعمل كأجير أو كمستقل أو لم يكن يعمل بتاتًا؟
 1 أجير ← (استمر)
 2 مستقل (استمر)
 3 لم يعمل ← انتقل إلى - F56
 4. الأب توفي / لم يعيش في البيت عندما كان عمر المُجيب 14 سنة ← انتقل إلى - F56
 8. لا تقرأ: لا أعرف ← انتقل إلى - F56

F54 EXCEL ماذا كان إسم أو لقب عمله الأساسي (فصل قدر الإمكان)

למשרד: לא לסימול. אלפאנומרי 20 טורים

F55 [OCCF14B] 34-35

{استعمل بطاقة رقم 74} أي من بين الأوصاف التالية يصف بأفضل صورة نوع العمل الذي عمل به أباك عندما كنت تقريبًا في جيل 14 سنة؟
 للمستطلع: أعطي المُجيب أن يختار الوصف المناسب له.

01. أعمال مهنية وتقنية

مثل: طبيب - معلم - مُهندس - فنان - مدقق حسابات

02. أعمال إدارية بدرجة عالية

مثل: موظف بنك - مدير في مصلحة كبيرة - موظف حكومي برتبة عالية - موظف برتبة عالية في إتحاد مهني

03. أعمال مكتبية

مثل: سكرتير - موظف - مدير مكتب - مدير حسابات

04. مبيعات

مثل: مدير مبيعات - صاحب دكان - بائع في دكان - وكيل تأمين

05. خدمات

مثل: صاحب مطعم - ضابط شرطة - نادل - معالج [تأهيل مريض أو أولاد] - مُصمّم - قوّات الأمن

06. أعمال مهنية

مثل: مدير عمل - ميكانيكي سيارات - يعمل في مطبعة - عامل صناعة مهني - كهربائي

07. أعمال شبه مهنية

مثل: عامل بناء - سائق باص - عامل في مصنع مخلات - نجار - عامل في المعادن - خباز

08. أعمال غير مهنية

مثل: عامل - حارس - عامل غير مهني في الصناعة

09. أعمال زراعية

مثل: صاحب حظيرة - مُزارع - سائق تراكتور، صياد

88. لا تقرأ: لا يعرف

{استعمل بطاقة رقم 75} ما هي أعلى شهادة (درجة ثقافة) حصلت عليها أمك؟

للمستطلع:

الحصول على ثقافة" تعني:
الحصول على شهادة رسمية تشير إلى إنهاء مسار تعليمي، أو:
إنهاء مسار تعليمي لا يتم من خلاله الحصول على شهادة رسمية (مثلاً: إنهاء مدرسة إعدادية)

إذا حصلت على أعلى درجة ثقافة لديها في دول الاتحاد السوفييتي سابقًا، أشر: 4444 وانتقل إلى
F56R

للهكلده		
0000	1	لم ينهي تعليم ابتدائي
1130	2	ابتدائية
2130	3	إعدادية
3110	4	ثانوية نظرية (يشمل مدرسة دينية ثانوية) بدون شهادة بجروت
3130	5	ثانوية نظرية (يشمل مدرسة دينية ثانوية) مع شهادة بجروت نظري
3211	6	ثانوية مهنية (يشمل مدرسة دينية ثانوية) بدون شهادة بجروت
3212	7	مدرسة صناعية أو تأهيل مهني
3230	8	ثانوية مهنية (يشمل مدرسة دينية ثانوية) مع شهادة بجروت مهنية
4130	9	تحضيرية لتعليم أكاديمي
4220	10	فوق ثانوية غير أكاديمية (مثلاً، شهادة تقنيّ أو ممرض/ة عملي)
5200	11	فوق ثانوية غير أكاديمية (مثلاً، شهادة هندسيّ أو ممرض/ة مؤهل/ة، شهادة تعليم بدون لقب أول B.A)
6100	12	لقب أول B.A من كلية أكاديمية، أو لقب مشابه يشمل لقب أكاديمي، مثلاً متخرج مجال التربية والتعليم، B.Ed.
6200	13	لقب أول، B.A من جامعة، أو لقب مشابه يشمل لقب أكاديمي، مثلاً B.Sc (مهندس)
7110	14	لقب ثاني M.A من كلية أكاديمية أو لقب مشابه (Ms.C. مثلاً)
7200	15	لقب ثاني M.A من جامعة
7210	16	لقب دكتوراه في الطب (M.D)، أو لقب مشابه مثل طبيب أسنان، D.M.D أو طبيب بيطري، مثلاً
8000	17	لقب ثالث، Ph.D أو لقب مشابه (J.S.D، أو LL.D، دكتوراه في القانون)
4444	4444	حصل على أعلى شهادة (درجة ثقافة) في الاتحاد السوفييتي سابقًا
5555	5555	لا تقرأ: آخر
7777	7777	لا تقرأ: يرفض
8888	8888	لا تقرأ: لا أعرف
9999	9999	لا تقرأ: لا توجد إجابة

إذا حصلت أمك على أعلى شهادة (درجة ثقافة) لديه في الاتحاد السوفيتي سابقاً

[EDLVMDIL_R] F56R 41-44

{استعمل بطاقة "ثقافة بالاتحاد السوفيتي سابقاً"} ما هي أعلى شهادة (درجة ثقافة) حصلت عليها؟

للمستطع:

الحصول على ثقافة" تعني:

الحصول على شهادة رسمية تشير إلى إنهاء مسار تعليمي، أو:

إنهاء مسار تعليمي لا يتم من خلاله الحصول على شهادة رسمية (مثلاً: إنهاء مدرسة إعدادية)

		להקלדה
1. Незаконченная начальная школа	1. لم ينهي تعليم ابتدائي	0000
2. Начальная школа	2. ابتدائية	1130
3. Неполная средняя школа (8-9 классов средней школы), с аттестатом о неполном среднем образовании, но без профессионального образования	3. مدرسة ثانوية غير تامة (8-9 سنوات تعليم), مع شهادة إنهاء، ولكن ليس شهادة مهنية	2130
4. Начальное профессиональное образование (ПТУ, ФЗУ, ФЗО), но без полного среднего общего образования	4. ثقافة مهنية أساسية (مؤسسة تعليم مهني)، لكن بدون ثقافة عامة ثانوية تامة	2290
5. Полное общее среднее образование (10 лет по старой системе, 11 лет по новой системе) с аттестатом зрелости, но без профессионального образования.	5. ثقافة عامة ثانوية تامة (10-11 سنوات تعليم في المدرسة) مع شهادة بجروت، ولكن بدون ثقافة مهنية	3130
6. Полное общее среднее образование (с аттестатом) и начальное профессиональное образование (закончил ПТУ, ФЗУ, ФЗО, лицей после окончания неполной средней школы: 8-9 классов)	6. ثقافة عامة ثانوية تامة (مع شهادة بجروت) وثقافة مهنية أساسية (مؤسسة تعليم مهني، بعد إنهاء مدرسة ثانوية غير تامة – 8-9 سنوات تعليمية)	3230
7. Полное общее среднее образование (с аттестатом) и начальное профессиональное образование (закончил ПТУ, ФЗУ, ФЗО, лицей после окончания полной средней школы: 10-11 классов)	7. ثقافة عامة ثانوية تامة (مع شهادة بجروت) وثقافة مهنية (مؤسسة تعليم مهني، بعد إنهاء مدرسة ثانوية تامة – 10-11 سنوات تعليمية)	4230
8. Полное общее среднее образование (с аттестатом) и среднее специальное образование (окончил техникум, училище, колледж: 3-4 года обучения)	8. ثقافة عامة ثانوية تامة (مع شهادة بجروت) وثقافة مهنية ثانوية (مؤسسة تعليم مهني، 3-4 سنوات تعليم)	5200
9. Диплом бакалавра в высшем учебном заведении (после 4-х лет обучения по новой двухступенчатой системе обучения)	9. لقب أول B.A.	6200
10. Законченное высшее образование с дипломом (по системе без подразделения на бакалавра и магистра) или Диплом магистра в высшем учебном заведении (после дополнительных 2-х лет обучения по новой двухступенчатой системе обучения)	10. ثقافة أكاديمية (عالية) تامة (حسب برنامج من غير تقسيم لـ B.A. و M.A.) أو لقب ثاني M.A.	7200
11. Научная степень (кандидат, доктор наук)	11. لقب ثالث أو آخر مشابه (لقب علمي)	8000
5555. Не зачитывать: другое	5555. لا تقرأ: آخر	5555
7777. Не зачитывать: отказываюсь отвечать	7777. لا تقرأ: يرفض	7777
8888. Не зачитывать: не знаю	8888. لا تقرأ: لا يعرف	8888
9999. Не зачитывать: нет ответа	9999. لا تقرأ: لا توجد إجابة	9999

عندما كنت في سن 14 تقريبًا

- 45 **F57 [EMPRM14]** هل كانت والدتك تعمل كأجيرة أو كمستقلة أو لم تكن يعمل بناتًا؟
 1 أجيرة ← (استمر)
 2 مستقلة (استمر)
 3 لم تعمل ← انتقل إلى - F60
 4. الأم توفت / لم تعيش في البيت عندما كان عمر المُجيب 14 سنة ← انتقل إلى - F60
 8. لا تقرأ: لا أعرف ← انتقل إلى - F60

F58 EXCEL ماذا كان اسم أو لقب عملها الأساسي (فصل قدر الإمكان)

למשרד: לא לסימול. אלפאנומרי 20 טורים

46-47 **F59 [OCCM14B]**

{استعمل بطاقة رقم 76} أي من بين الأوصاف التالية يصف بأفضل صورة نوع العمل الذي عملت به أمك عندما كنت تقريبًا في جيل 14 سنة؟
للمستطلع: أعطي المُجيب أن يختار الوصف المناسب له.

1. أعمال مهنية وتقنية

مثل: طبيب - معلم - مُهندس - فنان - مدقق حسابات

2. أعمال إدارية بدرجة عالية

مثل: موظف بنك - مدير في مصلحة كبيرة - موظف حكومي برتبة عالية - موظف برتبة عالية في إتحاد مهني

3. أعمال مكتبية

مثل: سكرتير - موظف - مدير مكتب - مدير حسابات

4. مبيعات

مثل: مدير مبيعات - صاحب دكان - بائع في دكان - وكيل تأمين

5. خدمات

مثل: صاحب مطعم - ضابط شرطة - نادل - معالج (تأهيل مريض أو أولاد) - مُصمّم - قوّات الأمن

6. أعمال مهنية

مثل: مدير عمل - ميكانيكي سيارات - يعمل في مطبعة - عامل صناعة مهني - كهربائي

7. أعمال شبه مهنية

مثل: عامل بناء - سائق باص - عامل في مصنع مخلات - نجّار - عامل في المعادن - خبّاز

8. أعمال غير مهنية

مثل: عامل - حارس - عامل غير مهني في الصناعة

9. أعمال زراعية

مثل: صاحب حظيرة - مُزارع - سائق تراكتور، صياد

88. لا تقرأ: لا أعرف

للجميع:

[ATNCRSE] F60 48

خلال ال - 12 أشهر الأخيرة، هل اشتركت في دورة ما أو حضرت محاضرة أو مؤتمر من أجل تحسين مهاراتك في العمل؟

1. نعم
2. لا
8. لا تقراً: لا أعرف

F61 [استعمل بطاقة رقم 77] كيف تعرّف أصلك؟ أختَر 2 على الأكثر من المجموعات التي تناسبك بأفضل صورة.

للمستطلع: أشر لإجابتين على الأكثر في كل عمود.

إذا ذكر المٌجيب أكثر من أصلين، اطلب منه اختيار اثنين فقط.

إذا كان المٌجيب لا يستطع الرد، أشر إلى أول إجابتين يذكرهما.

إسأل مرة واحدة: ماذا بالإضافة لذلك؟

54-58 مجموعة الأصل الثانية [ANC2IL]	49-53 مجموعة الأصل الأولى [ANC1IL]	
1	1	إسرائيلي
2	2	عربي
3	3	فلسطيني
4	4	مسلم
5	5	يهودي
6	6	أشكنازي
7	7	شرقي (مرزاحي)
8	8	سفرادي
9	9	بدوي
10	10	درزي
11	11	أثيوبي
12	12	عراقي
13	13	مغربي
14	14	بولندي
15	15	روماني
16	16	روسي
17	17	أوكرائيني
44444	44444	آخر
88888	88888	لا تقراً: لا أعرف
77777	77777	لا تقراً: يرفض

لمرايين: حובה למלא

מלא את שעת ותאריך סיום הראיון:

שעת סיום הראיון: 61-62 דקות [INWEMM]: _____ שעה 59-60 [INWEHH]: _____

תאריך סיום הראיון:

67-70 שנה [INWYYE]: _____ חודש 65-66 [INWMME]: _____ יום 63-64 [INWDDE]: _____

נספח מתודולוגי:

למראיין: חובה למלא!

תאריך ביצוע הנספח המתודולוגי:

75-78 שנה [SUPSY] : _____ 73-74 חודש [SUPSMON] : _____ 71-72 יום [SUPSDD] : _____

{استعمل بطاقة A} ساقراً لك أوصاف لأشخاص مختلفين. إلى أي مدى كل واحد من هؤلاء الأشخاص يشبهك أو لا يشبهك؟

لا تقرأ: لا أعرف	لا تقرأ: يرفض	لا يشبهني بتاتا	لا يشبهني	يشبهني قليلاً	يشبهني نوفاً ما	يشبهني	يشبهني جداً	
8	7	6	5	4	3	2	1	79 A [IPCRIV_M] من المهم له طرح أفكار جديدة وأن يكون مبدع. يجب القيام بالأمر بطريقة الخاصة.
8	7	6	5	4	3	2	1	80 B [IMPRICH_M] من المهم له أن يكون غنياً. يجب أن يكون لديه الكثير من المال والأشياء الثمينة.
8	7	6	5	4	3	2	1	81 C [IPEQOPT_M] يعتقد أنه يجب التعامل مع جميع الناس بشكل متساو. هو يؤمن بأنه يحق للجميع الحصول على فرص متساوية في الحياة.
8	7	6	5	4	3	2	1	82 D [IPSHABT_M] يهتم بإبراز قدراته. هو يريد بأن يقدر الناس أعماله.
8	7	6	5	4	3	2	1	83 E [IMPSAFE_M] من المهم بالنسبة له أن يعيش بمحيط آمن. هو يتحاشى أي شيء قد يعرض سلامته للخطر.
8	7	6	5	4	3	2	1	84 F [IMPDIFF_M] يحب المفاجآت ودائماً يبحث عن أمور جديدة للقيام بها. هو يعتقد بأنه من المهم القيام بأمر مختلف في الحياة.
8	7	6	5	4	3	2	1	85 G [IPFRULE_M] يعتقد بأن على الناس القيام بما يطلب منهم. يعتقد بأنه على الناس إتباع الأنظمة والقوانين بشكل دائم، حتى لو لا يوجد أحد يراقب.
8	7	6	5	4	3	2	1	86 H [IPUDRST_M] من المهم بالنسبة له الاستماع إلى أشخاص مختلفين عنه. حتى لو هو لا يوافقهم الرأي، هو يريد أن يفهمهم.
8	7	6	5	4	3	2	1	87 I [IPMODST_M] من المهم بالنسبة له أن يكون متواضعاً. هو يحاول عدم لفت الانتباه إليه.
8	7	6	5	4	3	2	1	88 J [IPGDTIM_M] من المهم بالنسبة له قضاء أوقات ممتعة. يحب "تدليل" نفسه.
8	7	6	5	4	3	2	1	89 K [IMPFREE_M] من المهم بالنسبة له أن يقرر بنفسه أعماله. هو يحب أن يكون حراً وغير مرتبط بالآخرين.
8	7	6	5	4	3	2	1	90 L [IPHLPL_M] من المهم جداً بالنسبة له مساعدة المحيطين به. هو يريد أن يهتم برفاهيتهم.
8	7	6	5	4	3	2	1	91 M [IPSUCES_M] من المهم بالنسبة له أن ينجح جداً. هو يتمنى بأن يُقدر الآخرون انجازاته.
8	7	6	5	4	3	2	1	92 N [IPSTRGV_M] من المهم بالنسبة له أن تضمن له الدولة سلامته من كل خطر. هو يريد بأن تكون الدولة قوية لكي تستطيع الدفاع عن مواطنيها.
8	7	6	5	4	3	2	1	93 O [IPADVNT_M] يبحث عن المغامرات ويجب المخاطرة. يريد أن تكون له حياة مليئة بالإثارة.
8	7	6	5	4	3	2	1	94 P [IPBHRP_M] من المهم بالنسبة له أن يتصرف دائماً بشكل لائق. هو يريد أن يمتنع عن القيام بأي تصرف يعتبر "غير جيد".

لا تقرأ: لا أعرف	لا تقرأ: يرفض	لا يشبهني بتاتا	لا يشبهني	يشبهني قليلاً	يشبهني نوفاً ما	يشبهني	يشبهني جداً	
8	7	6	5	4	3	2	1	95 Q [IPRSPOT_M] من المهم بالنسبة له أن يحظى باحترام من الآخرين. هو يريد بأن يقوم الناس بما هو يقوله.
8	7	6	5	4	3	2	1	96 R [IPLYLFR_M] من المهم بالنسبة له أن يكون مخلصاً لأصدقائه. هو يريد أن يكون مخلصاً للأشخاص المقربين منه.
8	7	6	5	4	3	2	1	97 S [IMPENV_M] هو يؤمن من كل قلبه بأن على الناس الاهتمام بالطبيعة. المحافظة على البيئة مهمة بالنسبة له.
8	7	6	5	4	3	2	1	98 T [IMPTRAD_M] العادات والتقاليد مهمة بالنسبة له. هو يحاول التصرف حسب العادات المتعارف عليها دينياً أو عائلياً.
8	7	6	5	4	3	2	1	99 U [IMPFUN_M] هو يبحث عن كل فرصة ممكنة للمتعة. من المهم بالنسبة له القيام بأمر تمتعه.

[IF1-IF9] المشرّد حلق

VERSION .6 100/1

.1 F2F גרסה A

للهيئة، لكي تساعدنا في تحسين أسئلتنا في المستقبل، في ما يلي بعض الأسئلة النهائية حول مواضيع متنوعة وهي مشابهة للأسئلة السابقة. الرجاء لا تحاول أن تتذكر أجوبتك السابقة، وتعامل مع هذه الأسئلة كما لو كانت أسئلة جديدة بالكامل.

هنالك أشخاص يأتون للعيش في إسرائيل من دول أخرى لأسباب مختلفة. للبعض منهم علاقة بأصول عائلاتهم والبعض الآخر يأتي للعمل هنا أو للانضمام لعائلاتهم. وآخرون يأتون لأنهم مهردون. الأسئلة الأولى تتناول هذا الموضوع.

[IF1 101-102] استعمال بطاقة [A2]

حسب رأيك، إلى أي مدى القدرة على التحدث باللغة العبرية أو العربية مهمة لقرار السماح لشخص الذي ولد، وترعرع وسكن خارج إسرائيل، أن يأتي ويعيش هنا؟

لا تقرأ: لا أعرف	جداً مهم	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10
88	مهم	جداً غير مهم										

[IF2 103-104] استعمال بطاقة [A2]

وحسب رأيك، إلى أي مدى البشرة البيضاء مهمة لقرار السماح لمن وُلد، وترعرع وعاش خارج إسرائيل بأن يأتي للعيش هنا؟

لا تقرأ: لا أعرف	جداً مهم	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10
88	مهم	جداً غير مهم										

IF3 105-106 [استعمل بطاقة A2]

حسب رأيك، إلى أي مدى الإلتزام بنمط الحياة بإسرائيل مهم لقرار السماح لمن وُلد، وترعرع وعاش خارج إسرائيل بأن يأتي للعيش هنا؟

جداً غير مهم	جداً مهم	لا تقراً: لا أعرف
00	10	88
01		
02		
03		
04		
05		
06		
07		
08		
09		

IF4 107 [استعمل بطاقة A3]

إلى أي مدى، حسب رأيك، يسمح الجهاز السياسي في إسرائيل لأشخاص مثلك بالتأثير على ما تقوم به الحكومة؟

1. بتاتاً لا
2. قليل جداً
3. قليل
4. إلى حدٍ ما كثير
5. كثير
8. لا تقراً: لا أعرف

IF5 108 [استعمل بطاقة A3]

إلى أي مدى، حسب رأيك، يسمح الجهاز السياسي في إسرائيل لأشخاص مثلك بالتأثير على السياسة؟

1. بتاتاً لا
2. قليل جداً
3. قليل
4. إلى حدٍ ما كثير
5. كثير
8. لا تقراً: لا أعرف

IF6 109 [استعمل بطاقة A3]

إلى أي مدى، حسب رأيك، يهتم السياسيون بما يفكر به أشخاص مثلك؟

1. بتاتاً لا
2. قليل جداً
3. قليل
4. إلى حدٍ ما كثير
5. كثير
8. لا تقراً: لا أعرف

IF7 110-111 [استعمل بطاقة A4]

إلى أي مدى، حسب رأيك، تستطيع أن تأخذ دور فعّالاً في مجموعات ناشطة سياسياً؟

تماماً لا أستطيع	تماماً أستطيع	لا تقراً: لا أعرف
00	10	88
01		
02		
03		
04		
05		
06		
07		
08		
09		

IF8 112-113 [استعمل بطاقة A5]

وإلى أي مدى أنت واثق بقدرتك على المشاركة بالسياسة؟

تماماً غير متأكد	تماماً متأكد	لا تقراً: لا أعرف
00	10	88
01		
02		
03		
04		
05		
06		
07		
08		
09		

IF9 114-115 [استعمل بطاقة A6]

إلى أي مدى تجد شخصياً أنه من السهل عليك المشاركة في السياسة؟

تماماً غير سهل	00	01	02	03	04	05	06	07	08	09	10	تماماً سهل	لا تقراً: لا أعرف	88
-------------------	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	---------------	----------------------	----

1-4 dup 5/7

6-18/X

110-115/X

[לשימוש המשרד חלק IF10-IF18]

VERSION 6/2

2. F2F גרסה B

للتنهاية، لكي تساعدنا بتحسين الأسئلة في المستقبل، سنسأل عدد من الأسئلة في مواضيع تم سؤالك عنها قبل ذلك. من فضلك لا تحاول أن تتذكر إجاباتك السابقة، وحاول أن تتعامل مع الأسئلة كأنها أسئلة جديدة.

هنالك أشخاص يأتون للعيش في إسرائيل من دول أخرى لأسباب مختلفة. بعض منهم لديهم علاقة جذور (أصل). والبعض الآخر يأتون للعمل هنا أو للانضمام لعائلاتهم. وآخرون يأتون لأنهم مهردون. الأسئلة الأولى هي بخصوص هذا الموضوع.

IF10 7-8 [استعمل بطاقة B2]

وحسب رأيك، إلى أي مدى مهمة القدرة على تحدث العبرية أو العربية بالنسبة لقرار السماح لمن وُلد، تربي وعاش خارج إسرائيل، للقدوم للعيش هنا؟

0. بتاتاً غير مهم
1. جداً غير مهم
2. تقريباً غير مهم
3. غير مهم إلى حد ما
4. قليلاً غير مهم
5. مهم وغير مهم
6. قليلاً مهم
7. أهم بقليل
8. مهم إلى حد ما
9. جداً مهم
10. مهم تماماً
88. لا تقراً: لا أعرف

IF11 9-10 [استعمل بطاقة B2]

وحسب رأيك، إلى أي مدى مهم بياض البشرة لقرار السماح لمن وُلد، تربي وعاش خارج إسرائيل، للقدوم للعيش هنا؟

0. بناتًا غير مهم
1. جدًّا غير مهم
2. تقريبًا غير مهم
3. غير مهم إلى حدِّ ما
4. قليلًا غير مهم
5. مهم وغير مهم
6. قليلًا مهم
7. أهم بقليل
8. مهم إلى حدِّ ما
9. جدًّا مهم
10. مهم تمامًا
88. لا تُقرأ: لا أعرف

IF12 11-12 [استعمل بطاقة B2]

حسب رأيك، إلى أي مدى مهم الالتزام بنمط الحياة بإسرائيل حين البت في قرار السماح لمن وُلد، تربي وعاش خارج إسرائيل، للقدوم للعيش هنا؟

0. بناتًا غير مهم
1. جدًّا غير مهم
2. تقريبًا غير مهم
3. غير مهم إلى حدِّ ما
4. قليلًا غير مهم
5. مهم وغير مهم
6. قليلًا مهم
7. أهم بقليل
8. مهم إلى حدِّ ما
9. جدًّا مهم
10. مهم تمامًا
88. لا تُقرأ: لا أعرف

IF13 13 [استعمل بطاقة B3]

إلى أي مدى، حسب رأيك، يسمح الجهاز السياسي في إسرائيل لأشخاص مثلك بالتأثير على ما تقوم به الحكومة؟

1. بناتًا لا
2. قليل جدًّا
3. قليل
4. كثير
5. كثير جدًّا
8. لا تُقرأ: لا أعرف

IF14 14 [استعمل بطاقة B3]

إلى أي مدى، حسب رأيك، يسمح الجهاز السياسي في إسرائيل لأشخاص مثلك بالتأثير على السياسة؟

1. بناتًا لا
2. قليل جدًّا
3. قليل
4. كثير
5. كثير جدًّا
8. لا تُقرأ: لا أعرف

IF15 [استعمل بطاقة B3] 15

إلى أي مدى، حسب رأيك، يهتم السياسيون بما يفكر فيه أشخاص مثلك؟

1. بتاتاً لا
2. قليل جداً
3. قليل
4. كثير
5. كثير جداً
8. لا تقرأ: لا أعرف

IF16 [استعمل بطاقة B4] 16

إلى أي مدى تعتقد أنك قادر على أن تؤدي دوراً فعالاً في مجموعة ناشطة في القضايا السياسية؟

1. بتاتاً لا أستطيع
2. أستطيع قليلاً
3. أستطيع إلى حد ما
4. جداً أستطيع
5. تماماً أستطيع
8. لا تقرأ: لا أعرف

IF17 [استعمل بطاقة B5] 17

وإلى أي مدى أنت واثق بقدرتك على المشاركة في السياسة؟

1. بتاتاً غير واثق
2. واثق قليلاً
3. واثق إلى حد ما
4. جداً واثق
5. تماماً واثق
8. لا تقرأ: لا أعرف

IF18 [استعمل بطاقة B6] 18

إلى أي مدى تجد أنه من السهل عليك شخصياً المشاركة في السياسة؟

1. بتاتاً غير سهل
2. سهل قليلاً
3. سهل إلى حد ما
4. جداً سهل
5. تماماً سهل
8. لا تقرأ: لا أعرف

[IL1 بطاقة]

والى أي مدى تعرّف نفسك حسب كل واحدة من تعريفات الهوية التالية؟

لا أعرف لا تقرأ:	لا تقرأ: يرفض	بدرجة كبيرة جداً	بدرجة كبيرة	بدرجة متوسطة	بدرجة قليلة	بتأنا لا	
8	7	5	4	3	2	1	IL1_A 37 إسرائيلي
8	7	5	4	3	2	1	IL2_A 38 عربي
8	7	5	4	3	2	1	IL3_A 39 مسلم
8	7	5	4	3	2	1	IL4_A 40 مسيحي
8	7	5	4	3	2	1	IL5_A 41 درزي
8	7	5	4	3	2	1	IL6_A 42 بدوي
8	7	5	4	3	2	1	IL7_A 43 فلسطيني

IL8_A 44

هل تعتبر نفسك:

1. متدين جداً
2. متدين
3. تقليدي-متدين
4. تقليدي، غير متدين إلى حد ما
5. غير متدين، علماني
7. لا تقرأ: يرفض
8. لا تقرأ: لا أعرف

IL9_A 45

هل تقرأ كتب دينية أو تستمع لخطب دينية؟

1. نعم، بشكل دائم
2. نعم، أحياناً
3. لا تتكشف لذلك بشكل عام
4. ولا مرة
7. لا تقرأ: يرفض
8. لا تقرأ: لا أعرف

IL10_A 46

هل توافق بشكل مبدئي بأن يتصلوا بك مستقبلاً لتكملة البحث؟

1. نعم
2. لا

למראיין:

* הודה למרואיין וסיים הראיון

* כעת מלא את השאלות הבאות, השאלות

למראיין

חלק נ - שאלות למראיין

J1 [RESCLQ] האם המשיב ביקש הבהרות לשאלה כלשהי? 47

1. אף פעם לא
2. כמעט אף פעם לא
3. מדי פעם
4. לעיתים קרובות
5. לעיתים קרובות מאוד
8. לא יודע

J2 [RESRELQ] האם הרגשת שהמשיב נרתע מלהשיב לשאלות כלשהן? 48

1. אף פעם לא
2. כמעט אף פעם לא
3. מדי פעם
4. לעיתים קרובות
5. לעיתים קרובות מאוד
8. לא יודע

J3 [RESBAB] האם הרגשת שהמשיב משתדל להשיב לשאלות כמיטב יכולתו? 49

1. אף פעם לא
2. כמעט אף פעם לא
3. מדי פעם
4. לעיתים קרובות
5. לעיתים קרובות מאוד
8. לא יודע

J4 [RESUNDQ] ככלל, האם הייתה לך הרגשה שהמשיב מבין את השאלות? 50

1. אף פעם לא
2. כמעט שלא
3. מדי פעם
4. לעיתים קרובות
5. לעיתים קרובות מאוד
8. לא יודע

J5 [PREINTF] האם נכח בראיון אדם נוסף, שהתערב בראיון? 51

1. כן
2. לא עבור ל - J7

J6 מי היה האדם הנוסף? (ניתן לסמן יותר מתשובה אחת)

לא	כן	
0	1	[PREWHP] בעל/אישה/בן הזוג 52
0	1	[PRESD] בן/בת (כולל ילדים חורגים /מאומצים) 53
0	1	[PREPPIL] הורה/הורה בן הזוג/הורים אומנים 54
0	1	[PREOREL] קרוב משפחה אחר 55
0	1	[PRENREL] אחר שאינו קרוב משפחה 56
0	1	[PREDK] לא יודע 57
0	1	[PRENAP] לא רלוונטי 58
0	1	[PRENA] אין תשובה 59

ARA 60-62/ARA J7. [INTLNGA] באיזו שפה התבצע הראיון?

63-65 J8. [INTNUM] קוד מראיין: _____

EXCEL J9. [ACOMINT] אם יש לך הערות נוספות על הראיון, אנא כתוב אותן:

למשרד: אלפאנומרי 50 טורים

66/1 J13. [SUPQAD2] 1
[השאלון הנוסף מולא פנים-אל-פנים]

המראיין:

67 INTGNDR מין:

1. גבר

2. אשה

68-70 INTAGEA גיל: _____

תודה על הזמן שהשקעת במענה על שאלות אלה.

משבצת סיום ראיון:

תאריך ביצוע הראיון: 75-78 שנה: _____ 73-74 חודש: _____ 71-72 יום: _____

79-82 ישוב: _____

83-86 אזור סטטיסטי: _____

שם המרואיין: _____

כתובת: _____

90-96 טלפון: _____ 87-89 (קידומת)

שם המראיין: _____ 97-99 מספר מראיין: _____

100 גרסה _____

מספר כתובת _____

לשימוש המשרד:

101 מחוז: _____

1. ירושלים

2. צפון

3. חיפה

4. מרכז

5. תל אביב

6. דרום

7. אזור יהודה והשומרון